

## Ne Wlalo lo San Juan

### *Ne wluu Jesucrist lo Xwa*

<sup>1</sup> Laa neree nak ne wluu Dëdyuzh lo Jesucrist, chen yluu Jesucristo lo yra xpén Ne, chen gakanan men yra ne che wyob gak. Wxaal Ne te xangel Ne, chen yluu xangel No lo Xwa ne nak xpén Ne ne rlaa xdxiiin Ne. <sup>2</sup> Laa men wzëët ne nli xdiiz Dëdyuzh no le xkwent Jesucrist no le yrandxee ne wii men.

<sup>3</sup> Nzoon mén ne gool gyiichree, no nzoon mén ne gon yra ne gyed gak ne zëed lo gyiichree no ne tsukas men ylaa men ne zëed lo we porke che wyob ydxiiin tyemp ne gako.

### *Gyiich ne wkaa Xwa por mén ne rlaleedx Jesucrist*

<sup>4</sup> Noo nak Xwa, por laa de yra de ne nak de men ne rlaleedx Jesucrist zegne nuu de guedx gyëz ne nak Asia nak gyiichree ne kakaa noo. Dëdyuzh ne nak Dëdyuzh axtegue chekwlo no ne nak ke Dëdyuzh naaree no ne chiid, laa Ne gakanonen de yra de no yseleedx Ne gyelendxi lo de yra Ne guedx espíritu ne zu nes lo yagzhil ne zob Ne rnebëéy Ne, <sup>5</sup> no le yra Ne Jesucrist ne nak testig ne rkadedet no ne primerendxee wban ke lo yrandxee mengut no ne rnebëéy lo yrandxee rrey ne nuu gyëzlyu. Ryaan Jesucrist be, wgyitxee Ne xdol be kon xren Ne, <sup>6</sup> wlaa Ne be men ne rnebëéy, wlaa Ne be fxuz chen ylaa be xdxiiin Dëdyuzh Xuz Ne. Ryal Ne ne saknzoon be Ne, laa Ne ryal ynebëéy ydeblo siguelendxee. Zengaw.

<sup>7</sup> Gukwii gante, schiid Ne lad bëw; yrandxee mén kwii Ne, axtegue mén ne wbib lans\* led Ne kwii Ne, no yrandxee mén ne nuu ydendxee gyëzlyu baanske goon men chene kwii men Ne. Nli we, zenga gako.

<sup>8</sup> “Noo nak zegnak leter A ne rzelo yrandxee leter, noo ke nak zegnak leter Z ne ryal yrandxee leter”, re Dëdyuzh, Dëdyuzh ne nak Dëdyuzh axtegue chekwlo no ne nak ke Dëdyuzh naaree no ne chiid no kesentyent rap Ne poder.

### *Wlalo Jesucrist lo Xwa*

<sup>9</sup> Noo nak Xwa ne rlaleedx Jesucrist zegne rlaleedx ke de Jesucrist no ne kayak sufrir zegne kayak ke de sufrir no ne kalaa ne rkyeen Dëdyuzh zegne kalaa ke do no ne rap pasens zegne rap ke de pasens ne rseleedx Jesucrist lo be. Lo lyu ne la Patmos ne ka lo nisdoo nunyoow noo por ne rzëët noo xdiiz Dëdyuzh no por ne rzëët noo xkwent Jesucrist. <sup>10</sup> Te dxetmiink kesentyent waknonen Espíritu Sant noo, won noo wlen te rëz ne kesentyent fwert nes zhich noo zegnak chene rbëz trompet, <sup>11</sup> na rëz guin lo noo:

—Gukagyiich yra neree ne rwii de, lex guxaalo guedx gyëz ne nak Asia chen ydxiino lo yra men ne rlaleedx Jesucrist: lo men-Efeso, lo men-Esmirna, lo men-Pérgamo, lo men-Tiatira, lo men-Sardis, lo men-Filadelfia, no le lo men-Laodicea.

<sup>12</sup> Lex wcheree lo noo chen kwii noo gan txu xrëz rnii lo noo, orguin wii noo guedx kantleror. <sup>13</sup> Gwrooltee lad kantler guin wii noo te mén ne rzaglo mengyëzlyu; nak men te lër ne rdxiin

---

\* **1:7** Lans nak tebla yag ne nluts punt.

axtegue yennii men, no nuu te sinturon-or laz men. <sup>14</sup> Gyitsxtoo men ngyichdoo we zegnak zhiil axtegue yeetxo; le bzalo men rnaa zeg rnaa bël ne rlen lo gyi; <sup>15</sup> le nii men rkabnii zeg rkabnii brons ne wruu lo gyi; le xrëz men nak zegnak ledne rube gyowroo. <sup>16</sup> Nyabëë men nzen men guedx mël ne ndxiib gyeybaa; le ruu men rlen te spad ne nluts punt no ne ndux ydixyda; le txegwlo men rkabtsa zegnak chene kesentyent rgyiichyaa ngbiz.

<sup>17</sup> Chene wii noo men, wyab noo nes lo men zegnak men ne che wet; per wxob nyabëë men xtoo noo, na men lo noo:

—Ydxedet de. Noo nak men primer, noo ke nak men lultim. <sup>18</sup> Noo mbán noo; wet noo, per orree mbán noo; nunk guetetre noo. Noo nzen gyiblew ne ryal rzëëtee ledne nuu mengut no le gyiblew linfyeren. <sup>19</sup> Gukagyiich yra neree ne che wii de, gukagyiich yra ne rak naaree no le yra ne gyed gak. <sup>20</sup> Yra guedx mël ne ndxiib gyeybaa ne wii de nzen noo nyabëë noo no le yra guedx kantler-or, zeree rna we: yra guedx mël rna guedx men ne rnebééy lo yra xpén noo ne nuu guedx gyëz, le guedx kantler-or rna yra xpén noo ne nuu yra guedx gyëz guin.

## 2

*Diiz ne wzëët Jesucrist por men-Efeso ne rlaleedx Ne*

<sup>1</sup> Gukagyiich yra ne yna noo lo de, lex guxaalo lo men ne rnebééy lo yra xpén noo ne nuu gyëz-Efeso, gugue: “Zeree na men ne nzen guedx mël ne ndxiib gyeybaa kon nyabëë men no ne za zëed lad guedx kantler-or: <sup>2</sup> Noo nan noo yrandxee ne

rlaa de yra de, no nan noo pezee rak de sufrir lo dxiin, nan noo ne rtxuugdet lextoo de, nan noo ne rlaandet de kwii de menmal lad de, no nan ke noo ne wlaa de preb yra men ne re poxter nak men no nlideto, che wyenen de ne noze rkade men. <sup>3</sup> Kesentyent rap de pasens, run de wantar rak de sufrir por ne nak de xpén noo, no rsuudet lextoo de. <sup>4</sup> Per nuu te ne rtseleedxdet noo ne rlaa de: ne ryanelaadetre de zegne ryanelaasa de chene wzelo de. <sup>5</sup> Por neguin gunileedx gan pagox wzhiin de, lex gusaano; gulaa ke zegne rlaa de chene wzelo de; per belne ysaandet do, schiidgue noo ygyitxee noo xkantler de xlugaro. <sup>6</sup> Per nuu te ne wen ne rlaa de: ne rwinyaan de ne rlaa men ne nak nicolaíta, no ke noo rwinyaano. <sup>7</sup> Men ne rkagyedyag diiz, gon men ne rzëët Espíritu Sant lo yra xpén noo: Log mén ne gun gan ne ylaadetre dol, noo ydee nex gu men, nex ne rkaa lo yag ne rguu gyelembán ne zob ledne nuu Dëdyuzh.”

*Diiz ne wzëët Jesucrist por men-Esmirna ne rlaleedx Ne*

<sup>8</sup> 'No gukagyiich yra ne yna noo lo de, lex guxaalo lo men ne rnebééy lo yra xpén noo ne nuu gyëz-Esmirna, gугue: “Zeree na men ne nak men primer no ne nak ke men lultim, men ne wet no ne wban ke: <sup>9</sup> Noo nan noo yrandxee ne rlaa de, no nan noo pezee rak de sufrir, nan noo pezee rzak de gyelzi, per rik de por ne nak de xpén Dëdyuzh, no nan ke noo pezee rnii mén diznyaan por laa de; yra mén guin re men ne xpén Dëdyuzh nak men, per nlideto, sinke xpén Bzelo nak men. <sup>10</sup> Ydxedet de yra ne gak de sufrir. Porke ynague noo lo de ne

zun Bzelo gan ysee mén txup tson xkompanyer de chegyiib chen gyen gan pe nli xpén Dëdyuzh nak de yra de, chii gbiz gak de sufrir. Per ysalzaandet de ne rlaleedx de noo axtegue ne le de guet, lex noo yseleedx gyelembán ne nunk luzhdet lo de. <sup>11</sup> Men ne rkagyedyag diiz, gon men ne rzëët Espíritu Sant lo yra xpén noo: Log mén ne gun gan ne ylaadetre dol, betre gakdetre men sufrir chene yrup tir ne guet mén.”

*Diiz ne wzëët Jesucrist por men-Pérgamo ne rlaleedx Ne*

<sup>12</sup> Gukagyiich yra ne yna noo lo de, lex guxaalo lo men ne rnebééy lo yra xpén noo ne nuu gyëz-Pérgamo, gugue: “Zeree na men ne rap spad ne nluts punt no ne ndux ydixyda: <sup>13</sup> Noo nan noo yrandxee ne rlaa de, no nan noo ne ledne rnebééy Bzelo nuu de, per mase zenga, rsalzaandet de nak de xpén noo no rsalzaandet de ne rlaleedx de noo; ni chene wket mén Antipas lad de yra de wa ledne nuu Bzelo, wsalzaandet de, Antipas ne wak xtestig noo no ne syemper wzëët xkwent noo. <sup>14</sup> Per nuu txup tson ne rtseleedxdet noo ne rlaa de: wa lad de wa nuu txup tson mén ne rlaandet ysalzaan ne wneluu Balaam ne wdee diiz lo Balac ne wsegyee Balac lextoo men-Israel wye men-Israel dol ru men-Israel ne wseleedx mén lo mdoo no rkanogue men xkompanyer men chene gardet ytsëlnya men. <sup>15</sup> No wa lad de wa nuu ke txup tson mén ne rlaandet ysalzaan ne wneluu men ne nak nicolaíta; rwinyaan noo kos guin. <sup>16</sup> Por neguin gyyenen gan kox rlaa de, porke belne laa de ne gyenden do, schiidgue noo wa tilno noo men kon

spad ne rlen ruu noo. <sup>17</sup> Men ne rkagyedyag diiz, gon men ne rzëët Espíritu Sant lo yra xpén noo: Log mén ne gun gan ne ylaadetre dol, noo ydee maná ne nulaan gu men no ydee noo te gyewin ne ngyich lo men; lo gyewin guin ka te la kweb men ne rutlel nandet, sinke nonchee laa men gakanano porke laa men ykakwento.”

*Diiz ne wzëët Jesucrist por men-Tiatira ne rlaleedx Ne*

<sup>18</sup> Gukagyiich yra ne yna noo lo de, lex guxaalo lo men ne rnebééy lo yra xpén noo ne nuu gyëz-Tiatira, gugue: “Laa XPee Dëdyuzh, men ne rnaa bzalo zeg rnaa bël ne rlen lo gyi no ne nak nii zegnak brons ne wruu lo gyi na: <sup>19</sup> Noo nan noo yrandxee ne rlaa de, no nan noo pezee ryannelsaa de, nan noo pezee rlaleedx de noo, nan noo pezee rlaa de xdxiiin noo, nan noo pezee rap de pasens, no nan noo ne ndaldee ne kalaa de naaree ke chene wzelo de. <sup>20</sup> Per nuu te ne rtseleedxdet noo ne rlaa de: run de wantar ne rlaa wnaa ne la Jezabel; rkanlo Jezabel profet nak Jezabel, per kon ne rzëët Jezabel rkade Jezabel yra xpén noo, rsegyee Jezabel lextoo men chen ykanogue men xkompanyer men chene gardet ytsëlnya men no chen gu men ne che wseleedx mén lo mdoo. <sup>21</sup> Che wdee noo tyemp lo Jezabel chen ysaan Jezabel xgyelmal Jezabel, per rlaandet Jezabel ysaan Jezabelo: rsaandet Jezabel ne rkano Jezabel mén ne nakdet lzaa Jezabel. <sup>22</sup> Por neguin noo ylaa ne yzhuun Jezabel gaalel men no ne kesentyent sakzi yra mgyeey ne che wtsëlnya ne ra rkano Jezabel belne ysaandet men logne rlaa men yra men Jezabel, <sup>23</sup> no yket noo yra zhiin Jezabel.

Zenga gyenen yrandxee xpén noo ne rnebeey noo axtegue lenxgyeryen mén ne rnebeey noo axtegue lenlextoo men; le lo de te te de yniiz noo ne ryal de segun ne wlaa de. <sup>24</sup> Per le lo de stebéd de ne nuu de Tiatira ne zanaldet de negwa ne rneluu Jezabel, ni nandet de pezee nak negwa ne rnii yra men gwa ne ngueedx ne nuu axtegue lenlextoo Bzelo, yna noo lo de ne betre ykyeendet noo de ylaa de. <sup>25</sup> Nunegue ne yna noo lo de nak ne ysalzaandet de xdiiz noo ne che nan de axtegue ne chiid noo. <sup>26</sup> Log mén ne gun gan ne ylaadetre dol no ylaa men ne rlaan noo gak ydeblo ne ybán men, noo ydee poder lo men ynebééy men yrandxee mengyëzlyu. <sup>27</sup> Zegne wniiz ke Xuz noo poder lo noo, zenga ke ydee noo poder lo men ynebééy men yrandxee mengyëzlyu kon te bargyiib; ylaa men men zegne rlaa men ne rlabyu gyusyu. <sup>28</sup> No ydee noo mël ne rlen gyeybaa lo men, mël ne rlen rsil. <sup>29</sup> Men ne rkagyedyag diiz, gon men ne rzëët Espíritu Sant lo yra xpén noo.”

### 3

*Diiz ne wzëët Jesucrist por men-Sardis ne rlaleedx Ne*

<sup>1</sup> Gukagyiich yra ne yna noo lo de, lex guxaalo lo men ne rnebééy lo yra xpén noo ne nuu gyëz-Sardis, guge: “Zeree na men ne rap guedx xespíritu Dëdyuzh no ne nzen guedx mël ne ndxiib gyeybaa: Noo nan noo yrandxee ne rlaa de; mase za xdiiz de ne mbán de, per nak de zegnak mén ne che wet. <sup>2</sup> List gugak; guye gan pezee ylaa de chen ysalzaandet de ne wen ne che mer mer ysalzaan

de; porke che wii noo ne yrandxee ne rlaa de, wendeto nes lo XDëdyuzh noo. <sup>3</sup> Gunileedx yra ne wseed de no ne won de, lex gulaa we; gusaan xgyelmal de. Porke belne laa de ne gaklistet de, schiid noo lo de zegnak chene rdxiiin te ngbaan, axtegue ni gyenden de chiid noo. <sup>4</sup> Per wa Sardis wa benak nuu txup tson mén lad de, men ne gardet ylabeed xab. Laa men guin nak ne saa yra noo ydebxabngyich men, porke ryal meno. <sup>5</sup> Log mén ne gun gan ne ylaadetre dol, lërngyich gak men no yseyuudet noo la men lo liber ne ka la yrandxee mén ne rap gyelembán ne nunk luzhdet, no nes lo Xuz noo no le nes lo xangel me gue noo: Laa yra ménree nak xpén noo. <sup>6</sup> Men ne rkagyedyag diiz, gon men ne rzëët Espíritu Sant lo yra xpén noo.”

*Diiz ne wzëët Jesucrist por men-Filadelfia ne rlaleedx Ne*

<sup>7</sup> Gukagyiich yra ne yna noo lo de, lex guxaalo lo men ne rnebëéy lo yra xpén noo ne nuu gyëz-Filadelfia, gугue: “Zeree na men ne bet dol neeydet no ne nli rnii, men ne nzen xgyiblew rrey-David, men ne chene yxalse yaglaa, ni te mén gundet gan ytsëë we, no chene ytsëëse men yaglaa, ni te mén gundet gan yxalo: <sup>8</sup> Noo nan noo yrandxee ne rlaa de. Wzu noo te yaglaa ne zemyal lo de ne ni te mén gundet gan ytsëë, porke mase yëten de poder, per rukas de xdiiz noo no rgyidxlaandet de ne xpén noo nak de. <sup>9</sup> Noo ylaa ne chiid yra xpén Bzelo suzhib men lo de. Mén guin re men ne xpén Dëdyuzh nak men, per nlideto, noze rkade men; ylaa noo zenga chen gaknan men ne ryaan noo



de. <sup>10</sup> Por ne rlaa de zegne rkyeen noo ne rap de pasens, por neguin noo gaknonen de chene tsuu gyelenles ne gak yrandxee mén preb ydendxee gyëzlyu. <sup>11</sup> Schiidgue noo. Ysalzaandet de xdiiz noo ne che nan de chen rut ygyitxeedet koron ne wun de gan. <sup>12</sup> Log mén ne gun gan ne ylaadetre dol, noo ylaa ne gak men zegnak te pilar lenxeydoo XDëdyuzh noo, no nunk yruudetre men nga, no ykaa noo la XDëdyuzh noo led men no le la xgyëz XDëdyuzh noo, laa we nga nak Jerusalén-kweb ne yruu xgyeybaa XDëdyuzh noo, no ykaa noo la noo ne kwebendxee led men. <sup>13</sup> Men ne rkagyedyag diiz, gon men ne rzëët Espíritu Sant lo yra xpén noo.”

*Diiz ne wzëët Jesucrist por men-Laodicea ne rlaleedx Ne*

<sup>14</sup> Gukagyiich yra ne yna noo lo de, lex guxaalo lo men ne rnebëéy lo yra xpén noo ne nuu gyëz-Laodicea, gague: “Zeree na Men ne nli rnii, men ne rkadedet, men ne syemper run kumplir xdiiz, men ne cheguel nuu chene wzhexkwaa Dëdyuzh gyëzlyu: <sup>15</sup> Noo nan noo yrandxee ne rlaa de, ne ni nyagdet de, ne ni nlaadet de. ¡Belnaal ne nyaknyag de o nyaknlaazeg de! <sup>16</sup> Per kom nonchee nyuul de, ni nyagdet de, ni nlaadet de, por neguin che nuu noo por ne koleedx noo de. <sup>17</sup> Re de ne rik de, yrandxoo rap de, bet rakdet falt lo de; per no ryenden de ne baanske rzak de, nles rzak de, prob de, ngwlëe de, noze xgyerbëël de. <sup>18</sup> Por neguin yna noo lo de, guka or lo noo, or ne che wruu lo gyi no ne che wyan teblöse or, chen nli gakrik de; no guka lërngyich lo noo gak de, chen yruudet

xgyelentu de; no guka rmed lo noo taa bzalo de chen gak kwii de. <sup>19</sup> Noo rakndux noo lo mén por ne ryaan noo men no rlxnëz noo men. Por neguin yna noo lo de, gulaa xdxiiin noo ydeblextoo de no gusaan xgyelmal de. <sup>20</sup> Gukwii gante, le noo zu ruyaglaa rkarëz noo. Belne nuu mén ron rkarëz noo no belne yxal men yaglaa, tee noo lenxyuu men, guxsëe noo yrup noo men no guxsëe men yrup men noo. <sup>21</sup> Log mén ne gun gan ne ylaadetre dol, noo ydee si sob men yrup men noo ledne zob noo rnebééy noo, zegnak noo, wun noo gan wlaadet noo dol, zhich guin wzob noo yrup noo Xuz noo ledne zob me rnebééy me. <sup>22</sup> Men ne rkagyedyag diiz, gon men ne rzëët Espíritu Sant lo yra xpén noo.”

## 4

### *Yra ne wluu Dëdyuzh lo Xwa gyeybaa*

<sup>1</sup> Wluzhse wak yra neree, wii noo zemyal te yaglaa gyeybaa. Lex rëz ke ne won noo primer no ne nak zegnak chene rbëz trompet na lo noo:

—Gugyeep nee chen yluu noo lo de yra ne rap degne gak luzhse gak yra neree.

<sup>2</sup> Orgueguin waknonen Espíritu Sant noo, wii noo gyeybaa zu te yagzhil ne kesentyent nzoon rnaa, lo yagzhil guin zob Dëdyuzh. <sup>3</sup> Rnaa Ne zegne rnaa te gye ne la jasje no gye ne la cornalina ne rkabtsa. No noze kbii yagzhil ne zob Ne zu te fkyiit ne rkabtsa zegne rkabtsa gye ne la esmeralda. <sup>4</sup> No wii noo zu sgalebtap yagzhil kbii yagzhil guin ne zob Ne; te te lo yagzhil guin zob tegue mengol; teblöse lërngyich nak men no tegue koron-or zob

xtoo men. <sup>5</sup> Lo yagzhil guin ne zob Ne, reep nis, no ruu be, no ratsyaa ngwzii; nes lo yagzhil guin zu guedx ne rasbël ne nak guedx xespíritu Ne. <sup>6</sup> No nga ke nes lo yagzhil guin nuu ne rnaa zeg rnaa nisdoo ne axtegue rnabider ne ndebnii.

Kbii yagzhil guin zob tap menmbán, noze yde led men zob bzalo men, nes lo nes zhichtee men. <sup>7</sup> Men primer rzaglo te meedx; le men ne wrup rzaglo te tor; le men ne wyon rtsoow lo men zegne rtsoow lo mén; le men ne rzaa men tap rzaglo te msii ne kazhobee. <sup>8</sup> Yra ydap menmbán guin xuup xpaan men zob, no noze yde ledo zob bzalo men, nes led nes leentoo zob bzalo men; no dxe gyëeltee rbézet rnii men, re men:

Sant, sant, sant nak Dëdyuzh;  
kesentyent rap Ne poder,

Dëdyuzh ne nak Dëdyuzh axtegue chekwlo no ne nak ke Dëdyuzh naaree no ne chiid.

<sup>9</sup> No te te chene rdee ydap menmbán guin dexkyizhtee lo Dëdyuzh ne mbán ydeblo siguelndxee no te te chene rzaknsoon rzaknontee men Ne, <sup>10</sup> rzuzhib yra galebtap mengol guin lo Ne, rzaknon men Ne ne mbán Ne ydeblo siguelndxee no rxob xkoron men nes lo yagzhil guin ne zob Ne, re men:

<sup>11</sup> Dëdyuzhe, laa de rnebééy, ryal ne saknsoon mén de,

ryal ne saknon mén de,

ryal ne rap de poder,

porke laa de nak ne wzhexkwaa grandxee kos,

porke laa de wlaan ne nuu we no ne waktsoowo.

## 5

*Gyiich ne zemzëe kon guedx sey*

<sup>1</sup> Wii noo nyabëe Dëdyuzh nzen Ne te gyiich ne ndeeb, nes lo nes zhichtoo ka leter, kon guedx sey zemzëe we. <sup>2</sup> No wii noo te angel ne kesentyent fwert, ndípse wnabdiiz ne, re ne:

—¿Txuzh nak ne ryal yxal gyiichree no ne yxal sey ne zemzëe we?

<sup>3</sup> Per ni gyeybaa, ni gyëzlyu, ni lenlyu wzëldet mén ne ryal nxal gyiich guin ni ne nyool ne ka lo we. <sup>4</sup> Wzelo noo kesentyent woon noo, porke ni te mén ne ryal yxalo rzëldet ni ne nyool ne ka lo we. <sup>5</sup> Orguin na te mengol ne ndxin nga lo noo:

—Goondetre de, porke le Men ne nak meedx ne zëed xnëz Judá no ne zëed xnëz rrey-David che wun gan lo gyelgut chen yxal meno no laa men nak ne yxal yra guedx sey ne zemzëe we.

<sup>6</sup> Lex ledne zu yagzhil guin ne zob Dëdyuzh no le lad ydap menmbán guin no le gwrooltee yra mengol guin, wii noo zuli te Mén ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg, noze rnaad led men nuu beey ne wket mén men. Guedx xdxit men zob no guedx bzalo men zob; yra guedx bzalo men nak guedx xespíritu Dëdyuzh ne wxaal Ne ydendxee gyëzlyu. <sup>7</sup> Wbig Men ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg, wnëez men gyiich guin nyabëe Dëdyuzh. <sup>8</sup> Or ne wnëez men gyiich guin, wzuzhib ydap menmbán guin no le yra galebtap mengol guin lo men. Tegue arpa nzen te te mengol guin no nzen men fsingyi-or ne rsu guux ne nzoon rree; guux guin nak xdiiz xpén Dëdyuzh chene rnab men lo

Ne. <sup>9</sup> Lex rolbaan mengol guin te kantkweb, zeree za we:

Laa de nak ne ryal gob gyiich gwa no ne ryal yxal yra sey ne zemzëë we;

porke wket mén de, kon xren de wka de yralondxee mén chen gak men xpén Dëdyuzh,

nyaalzhe txu xnëztezhe zëed men, nyaalzhe pe diiztezhe rnii men, nyaalzhe txu méntezhe nak men, nyaalzhe pe naciontezhe ngab men.

<sup>10</sup> Wlaa de men men ne rnebééy, wlaa de men fxuz chen ylaa men xdxiiin XDëdyuzh be,

laa men ynebééy gyëzlyu.

<sup>11</sup> Orguin wii noo, lex won noo xrëz ndalyaa ndalduxtee angel kbiindxee yagzhil ne zob Dëdyuzh rnebééy Ne no le kbii ydap menmbán guin no le kbii yra mengol guin; por millón rga yra angel guin; <sup>12</sup> kesentyent ndíp rnii ne, re ne:

Men ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg ne wdee si ne wket mén men,

ryal ne rap men poder no le gyelenzaak

no le gyelenyenii no le fwers,

no le gylonon no le gylenzoon, no ryal men ne saknon be men.

<sup>13</sup> No won noo xrëz yrandxee ne wzhexkwaa Dëdyuzh, nigle ne nuu gyeybaa, nigle ne nuu gyëzlyu, nigle ne nuu lenlyu, nigle ne nuu lo nis-doo, re we:

¡Por Dëdyuzh no le por Men ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg

nak gylonon, gylenzoon, poder, ryal Ne saknon be Ne

ydeblo siguelendxee!

14 Rke ydap menmbán guin, re men:

—¡Zengaw!

Le yra galebtap mengol guin wzuzhib wzaknon men Dëdyuzh; laa Ne mbán ydeblo siguelendxee.

## 6

### *Yra guedx sey*

<sup>1</sup> Wluzh nga wii noo wxal Men ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg primer sey ne zemzëë gyiich guin delo yra we guedxo, lex won noo re te delo ydap menmbán guin:

—¡Gutaa!

Nak xrëz men zegnak chene ratsyaa ngwzii.

<sup>2</sup> Orguin wii noo te kabay ngyich; te baz nzen men ne mbib maa no wkakwent men te koron; lex wruu men wa men wkuudx men mén no skuudxre men mén.

<sup>3</sup> Chene wxal Men ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg sey ne wrup, won noo re menmbán ne wrup:

—¡Gutaa!

<sup>4</sup> Orguin wruu te kabay nloo; lex wkakwent men ne mbib ma poder chen ylaa men ne tsuu dil gyëzlyu no chen ylaa men ne yketelsaa mén, no wkakwent men te spadnzhoo.

<sup>5</sup> Chene wxal Men ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg sey ne wyon, won noo re menmbán ne wyon:

—¡Gutaa!

Lex wii noo te kabay ngas; te zhigliber nzen men ne mbib maa. <sup>6</sup> Lex won noo wlen te rëz gwrooltee lad yra ydap menmbán guin, re we:

—Teb kilegue zhobxtil non ne run te mos gan te dxe no tson kilegue cebada non ne run te mos gan te dxe; per yxiindet de seyt ni bin.

<sup>7</sup> Chene wxal Men ne nak zegnak mēkzhiil bēēn bēēnleg sey ne wzaa sey tap, won noo re men ne wzaa menmbán guin tap:

—¡Gutaa!

<sup>8</sup> Lex wii noo te kabay nguech; Gyelgut la men ne mbib maa; zhich ma zanal men ne la Ledne Nuu Mengut. Wkakwent men poder yrup men chen yket men tebtap lal ne nak mén ne nuu gyēzlyu kon lo dil, kon gbiin, kon gyelgyiz, no le kon maa ne ndux ne nuu gyēzlyu.

<sup>9</sup> Chene wxal Men ne nak zegnak mēkzhiil bēēn bēēnleg sey ne wzaa sey gaay, wii noo zhiin fkuuk ndxin yra xanem mén ne wet por ne wzēēt men xdiiz Dēdyuzh no le por ne wzēēt men xkwent Jesucrist. <sup>10</sup> Kesentyent ndíp rnii yra mén guin, re men:

—Dēdyuzh, bet dol neeydet de no nli rnii de. ¿Pa axtegue or nak ne ylaa de gyelextis ne yzakzi de yra mén ne nuu gyēzlyu ne wket men noo?

<sup>11</sup> Orguin wdee Ne lērngyich wak yra men guin, no re Ne lo men ne yneles men axtegue ne yzaa yra xkompanyer men guet zegne wet ke men yra men por ne rlaa men dxiiin Jesucrist.

<sup>12</sup> Chene wxal Men ne nak zegnak mēkzhiil bēēn bēēnleg sey ne wzaa sey xuup, kesentyent wni lyu. Waknkeb lo ngbiz, wnaa ngbiz zeg rnaa lērngas, le mēēw wnaa zeg rnaa ren. <sup>13</sup> Le yra mēl ne ndxiib gyeybaa watxee gyēzlyu zegne ratxee igyaa lo yag-ig chene kesentyent rlen mee ne rlaa mee we zere zerotee. <sup>14</sup> Wnitlo gyeybaa zegnak gyiich

ne rdeeb; yrandxee gyeey no le yra lyu ne ka lo nisdoo wzaa xlugaro. <sup>15</sup> Yra mén ne nak rrey gyëzlyu, yra mén ne non, yra soldad ne rnebééy, yra mén ne rik, yra mén ne rap poder no yrandxee mén ne che wdoo no le yra mén ne ka liber wgyidxlaan lenbluu no le lad gye ne nuu gyeey; <sup>16</sup> re men lo gyeey no le lo gye:

—Gugyab led noo, gugyixlaan noo lo Dëdyuzh no le lo Men ne nak zegnak mëkzhiil bëën bëënleg chen yzakzidet men noo.

<sup>17</sup> Porke le dxe ne ndxeeb ne sakzi mén che wdxiiin; ¿txuzh gun gan gun wantaro?

## 7

*Yra tebgwyuuno-txuplalno-tapmil men-Israel ne ka sey xudx*

<sup>1</sup> Chene wluzh wak yra neree, wii noo zu tap angel ydap lad gyëzlyu, rsoow ne lo mee ne rlen ydap lad gyëzlyu chen ybiidet mee gyëzlyu, ni lo nisdoo, ni lo yag. <sup>2</sup> No wii noo ste angel ne zëéd nes ledne rlen ngbiz, nzen ne xsey Dëdyuzhmbán. Ndípse wnii angel guin lo ydap angel ne wkakwent poder chen ylaa ne gyii gyëzlyu no le lo nisdoo, re ne:

<sup>3</sup> —Ylaadetgue de gyii gyëzlyu, ni nisdoo, ni yag axtegue ne ykaa noo sey xudx yra xpén XDëdyuzh be.

<sup>4</sup> No won noo gan palal nak mén ne wkaa sey xudx: tebgwyuuno-txuplalno-tapmil nak men yra men zegne zëéd men xnëz Israel. <sup>5</sup> Chibtxupmil men ne zëéd xnëz Judá nak ne wkaa sey xudx, chibtxupmil men ne zëéd xnëz Rubén, chibtxupmil men ne zëéd xnëz Gad, <sup>6</sup> chibtxupmil men ne



zëed xnëz Aser, chibtxupmil men ne zëed xnëz Neftalí, chibtxupmil men ne zëed xnëz Manasés, <sup>7</sup> chibtxupmil men ne zëed xnëz Simeon, chibtxupmil men ne zëed xnëz Leví, chibtxupmil men ne zëed xnëz Isacar, <sup>8</sup> chibtxupmil men ne zëed xnëz Zabulón, chibtxupmil men ne zëed xnëz Xeb, chibtxupmil men ne zëed xnëz Benjamin.

*Yra menroo menduxtee ne nak lërngyich*

<sup>9</sup> Wluzhse wak yra neree, wii noo ndalyaa ndalduxtee mén ne nuu yrandxee nacion, yralondxee klas mén, men ne rnii wren wren diiz, men ne nuu yrandxee gyëz. Kesentyent ndalyaa ndalduxtee men axtegue ni rut rundet gan ylab men. Yrandxee men zenga ndxinzuli nes lo yagzhil ne zob Dëdyuzh no le nes lo Men ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg. Teblose lërngyich nak men no nzen men zin. <sup>10</sup> Noze nesree nesrotee rlen xréz men yra men, re men:

Laa XDëdyuzh be ne zob lo yagzhil rnebéeý

nak ne wselaa be lo dol

yrap Ne Men ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg.

<sup>11</sup> Le yrandxee angel ndxinzuli kbii yagzhil guin no le kbii yra mengol guin ne ndxin nga no le kbii ydap menmbán guin, lex wzuzhib ne ledne zu yagzhil axtegue wtee lo ne lyu, wzaknon ne Dëdyuzh, <sup>12</sup> re ne:

¡Zengaw! Lo Dëdyuzh nak ne ryal ydee mén dexky-izhtee no ynii mén dizwen,

Dëdyuzh nak ne ryal gyelenzoon, gyelenyenii, gyelnon, no le poder, no le fwers

ydeblo siguelendxee. ¡Zengaw!

<sup>13</sup> Orguin wnabdiiz te mengol guin lo noo, na men:

—¿Txu nak yra men gwa ne nak lërngyich no pazh wruu men ne ndxin men nee?

<sup>14</sup> Wke noo, re noo lo men:

—Dechey, laa de nak ne nano.

Lex na men lo noo:

—Laa yra men gwa nak ne kesentyent wii gye-lenles; wlangyichdoo men xab men por ne waa meno lo xren Men ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg. <sup>15</sup> Por neguin ndxin men nes lo xyagzhil Dëdyuzh ne zob Ne rnebëéy Ne, dxe gyëeltee rlaa men dxiin lenxeydoo Ne; laa Ne nak ne gaknonen men yra men. <sup>16</sup> Che ylaandendetre men, ni ylaandetre men nis, ni yzeeydetre ngbiz led men, ni sakneeydendetre men, <sup>17</sup> porke laa Men ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg ne zu nes lo yagzhil ne zob Dëdyuzh gapkwent men yra men zegnak men ne rapkwent mëkzhiil no tsano men men rubzin ne rlen nis ne rguu gyelembán, no laa Dëdyuzh nak ne ykwiidx nis lo men chen nunk goondetre men.

## 8

### *Ne wzaa sey guedx*

<sup>1</sup> Chene wxal Men ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg sey ne wzaa sey guedx ne zemzëe gyiich guin, nonchee chi wak gyeybaa zeg gwrool or.

<sup>2</sup> Orguin wii noo yra guedx angel ne zuli nes lo Dëdyuzh; wkakwent ne tegue trompet. <sup>3</sup> Zhich guin wdxiiin ste angel, wzuli ne nes lo fkuuk-or, nzen ne te fsingyi-or no wnëez ne ndalyaa ne nak zegnak yaal chen guu ne guux ne nزون rree lo fkuuk guin ne nak nes lo yagzhil ne zob Dëdyuzh, chen ydxiino lo Ne tese yra we diiz ne rnii xpén Ne

chene rnab men lo Ne. <sup>4</sup> Orguin wlen guux lenfsingyi guin ne nzen angel, wyeepeo nes lo Dëdyuzh tese yra we diiz ne rnii yra xpén Dëdyuzh chene rnab men lo Ne. <sup>5</sup> Zhich guin wsezaa angel guin fsingyi kon gyi ne nuu lo fkuuk, lex wtxoon no gyëzlyu; orguin watsyaa ngwzii, wuu be, weep nis, wni lyu.

### *Wbëz trompet*

<sup>6</sup> Lex wbinxnëz yra guedx angel ne nzen trompet chen kwëz no.

<sup>7</sup> Or ne wbëz angel ne primer xtrompet ne, wyab gyogye gyëzlyu no wyab gyi ne noots ren; lex weekly tebtson lal ne nak gyëzlyu yra we tebtson lal yag no weekly ke yra gyizhyaa.

<sup>8</sup> Or ne wbëz angel ne wrup xtrompet ne, wyab zegnak te gyeynzhoon ne rasbël lo nisdoo; lex wak tebtson lal ne nak nisdoo ren, <sup>9</sup> no wet tebtson lal maa ne nuu lo nisdoo, no wluzhlo tebtson lal bark.

<sup>10</sup> Or ne wbëz angel ne wyon xtrompet ne, watxee te mëlnzhoo ne zob gyeybaa, noze rasbël mël guin zegnak gyerbël; wyab mël guin lo tebtson lal ne nak gyroow no le lo tebtson lal ne nak bzin.

<sup>11</sup> Nla la mël guin; lex waknla tebtson lal ne nak nis; ndal mén wet por ne waknla nis.

<sup>12</sup> Or ne wbëz angel ne wzaa angel tap xtrompet ne, wzeniidetre tebtson lal ne nak ngbiz, no wzeniidetre tebtson lal ne nak mëëw, no wzeniidetre tebtson lal ne nak mël ne ndxiib gyeybaa; wyan nkeb tebtson lal ne nak ngbiz, ne nak mëëw, ne nak mël; wyeniidetre tebtson lal ne nak yedxe ni tebtson lal ne nak gyëël.

13 Orguin wii noo kazhobee zegnak te msii gwrooltee gyeybaa no won noo ndíipse re maa:

—¡Prob yra mén ne nuu gyézlyu, prob men, probendxee men chene kwéz stson angel ne che nuu ne kwéz trompet ne rak falt kwéz!

## 9

1 Or ne wbéz angel ne wzaa angel gaay xtrompet ne, wii noo te mël ne watxee gyeybaa wyab mël guin gyézlyu; lex wkakwent mël guin gyiblew ne nzëé pos ne kesentyent gyët. 2 Wxal mël guin pos guin, nga wlen guux zegnak chene rlen guux te ruyo ne kesentyent nzho; wlankeb guux guin lo ngbiz no le lo mee. 3 Nga lo guux guin wlen michzu, lex wzhobee ma ydendxee gyézlyu, no wkakwent ma poder chen ydexkuts ma zegne rdexkuts mëkuu ne nuu gyézlyuree. 4 No wakzëet lo ma ne bet ylaadet ma gyizh ne nuu gyézlyu, ni ste klas gyizhyaa, ni yag, sinke nonchee mén ne neeydet xsey Dëdyuzh xudx yzakzi maa. 5 No wakzëet ke lo ma ne yketet ma mén, sinke noze yzakzi ma men gaay mëëw, sebyoob led men ledne ydexkuts ma zegne rzebyoob ledne rdexkuts mëkuu. 6 Cheguin ye mén gan pezee guet men, per tsëldeto; ylaan men guet men, per guetet men.

7 Yra michzu guin rzaglo ma kabay ne che list nak por ne tsa lo dil; xtoo ma zob zegnak te koronor, le txegwlo ma rnaa zeg rnaa txegwlo mén. 8 Gyitsxtoo ma rnaa zeg rnaa gyitsxtoo wnaa, le leey ma rnaa zeg rnaa leey meedx. 9 Laz ma nzëé teblo ne rnaa zeg rnaa gyiib, le xpaan ma rzheedx zeg rzheedx chene rzhoon ndalyaa kabay

ne zëdngob karret ne za lo dil. <sup>10</sup> Nak xgoz yra maa guin zegnak xgoz mëkuu, lo xgoz ma zob xguts maa; kon laa we yzakzi ma mén gaay mëëw.

<sup>11</sup> No rap yra michzu guin te angel ne rnebëéy lo maa; laa angel guin nak ne rapkwent pos guin ne kesentyent gyët; kon diz-hebreo la angel guin Abadón, le diz-griego la ne Apolión, diizree rna bzhiiw.

<sup>12</sup> Wdesu primer gyelerdxeeb, per gyed zëëdo stxupo.

<sup>13</sup> Or ne wbëz angel ne wzaa angel xuup xtrompet ne, won noo te rëz ne wlen lad ydap skin fkuuk-or ne zu nes lo Dëdyuzh. <sup>14</sup> Re rëz guin lo angel ne wzaa angel xuup ne nzen trompet:

—Guselaa ydap angel ne kaduu rugyowroo ne la Eufrates.

<sup>15</sup> Zenga wláá ydap angel guin ne che list nak por or guin, por dxe guin, por mëëw guin, por iz guin, chen yket angel guin tebtson lal ne nak mén.

<sup>16</sup> No won noo ne txupgwyuumillón rga yra soldad ne mbib kabay.

<sup>17</sup> Zeree nak yra kabay ne wlalo lo noo; yra mén ne mbib maa nzëë laz men kon gyibnloo, gyibsul, no le gyibnguech. Le xtoo yra kabay guin nak zegnak xtoo meedx, le gyedruu ma rlen bël no le guux no le azufre. <sup>18</sup> Wet tebtson lal mén por gyon neguin ne rlen ruu kabay guin: bël no le guux no le azufre. <sup>19</sup> Kon ruu kabay guin rlaa ma gyii no le kon xgoz maa, porke rzaglo xgoz ma mëël, le lo xgoz ma rzaglo xtoo mëël, kon laa we rlaa ma gyii.

<sup>20</sup> Per yra mén ne wrukaa ne wetet chene wlaa maa guin gyii, wsalzaandet men ne rlaa men ne

mal, ni wsalzaandet men ne rzaknon men menzab, ni wsalzaandet men ne rzaknon men mdoo ne nak or, ne nak plat, ne nak brons, ne nak gye, ne nak yag, ne rundet gan kwii, ni bet rondet, ni rzaadet. <sup>21</sup> Ni wsalzaandet men ne rketelsaa men, ni ne rlaa men gyelebruj, ni ne rkanogue men xkompanyer men chene gardet ytsêlnya men, ni wsalzaandet men gyelegbaan.

## 10

### *Angel ne nzen gyiich*

<sup>1</sup> Zhich guin wii noo ste angel ne kesentyent fwert, wruu ne gyeeybaa zêdtseeb ne, nrêl ne bêw no zu te fkyiit xtoo ne no rkabtsa lo ne zegnak lo ngbiz, le yrup kuur ne nak zegnak ledne rgaa bêl. <sup>2</sup> Nzen ne te gyiich ne zemyal lo; lex wzu nibëë ne lo nisdoo, le nibëg ne wzu ne lyu. <sup>3</sup> Lex wobtsaa ne ndîpse zegnak chene robtsaa te meedx; or ne wobtsaa ne, wlen xrêz guedx ngwzii. <sup>4</sup> Chene wluzh wnii guedx ngwzii, za noo nkagyiich noo ne wzëët ngwzii, per won noo wlen te rëz gyeeybaa, na we lo noo:

—Gukeedx negwa ne wzëët yra guedx ngwzii, ykagyiichdet do.

<sup>5</sup> Angel ne wii noo zu nii lo nisdoo no le lyu, wlisgya nyabëë ne nes gyeeybaa. <sup>6</sup> Wgon ne Dëdyuzh ne mbán ydeblo siguelendxee. Laa Dëdyuzh wzhexkwaa gyeeybaa gyëzlyutee no le nisdoo no le yrاندxee ne nuu lo we, re angel guin:

—Che xchedetre gako; <sup>7</sup> porke chene ydxiin dxe ne kwëz angel ne yzaa angel guedx xtrompet ne, laa ne gak kumplir yra ne che wlebleedx Dëdyuzh nga zegne wzëët No lo yra mén ne wak profet ne

wlaa xdxiiin Ne. Yra neree waknandetgue méno chekwlo.

<sup>8</sup> Rëz ne won noo ne wlen gyeybaa, wnii we lo noo ste, na we:

—Gutsa gunëëz gyiich ne zemyal lo ne nzen angel gwa ne zu nii lo nisdoo no le lyu.

<sup>9</sup> Orguin wa noo lo angel guin, re noo ne yniiz ne gyiich guin lo noo; lex na ne lo noo:

—Le we nee, gugu we. Lenruu de gaknexo zegnak dxin, per le lenlextoo de gaknla we.

<sup>10</sup> Lex wnëëz noo gyiich guin nya angel guin, wu noo we; lenruu noo waknexo zegnak dxin, per chene wluzh wu noo we, waknla we lenlextoo noo. <sup>11</sup> Zhich guin na angel guin:

—Rap de degne yberree de yzëët ke de ne sak ndal gyëz, ne sak ndal nacion, ne sak ndal mén ne rnii wren wren diiz, no le ne sak rrey.

## 11

<sup>1</sup> Orguin wkwakwent noo te gobkyii ne nak zegnak te bëg ne rkyiinen mén chene rdiix men, no won noo te rëz ne na lo noo:

—Gusuli, gutsa ydiix de xeydoo Dëdyuzh no ydiix de lo fkuuk no ylab de gan blazh mén rzaknon Dëdyuzh lenydoo guin. <sup>2</sup> Per ydiixdet de lo leey ne nak ruydoo, porke che wkwakwent men ne nakdet men-Israelo; laa men nak ne ynebëéy lo men-Jerusalén txuplalno-txup mëëw.

<sup>3</sup> Noo yxaal txup xpén noo yni por noo temilno-txupgwyuuno-tsonlal gbiz; lër ne rak mén ne ruu gyelgut gak men yrup men.

<sup>4</sup> Laa men nak yrup yag-olivo no le yrup kantler ne zu lo Dëdyuzh; laa Ne rnebëéy ydendxee gyëzlyu.

<sup>5</sup> Belne nuu mén rlaan yzakzi men, rnelen men gyi gyedruu men rluzh men yrandxee mén ne rwinyaan men. Zenga nak ne guet kwaskyertee mén ne rlaan yzakzi men. <sup>6</sup> Rap ménree poder yrup men ne ytsëë men gyeybaa chen gyabdet gyo ydeblo ne yzëët men diiz ne rguu Dëdyuzh lextoo men no rap ke men poder por ne ylaa men ne gak nis ren no por ne ylaa men ne gak yralondxee gyelerdxeeb gyëzlyu laltee tir ne rlaan men gako. <sup>7</sup> Per chene gyal yzëët men xdiiz Dëdyuzh, yruu te mazab lenpos ne kesentyent gyët, til ma men, gun ma gan lo men, yket ma men. <sup>8</sup> Noze runëz ganzeeb xkwerp men lenlgyëzroo ledne wkaa Jesucrist lo kruz, ledne rnii ke mén Sodoma no le Egipto. <sup>9</sup> Tson gbizgwrol kwii mén gaa xkwerp yrup ménree nga; yrandxee gyëz, yralondxee klas mén, yrandxee mén ne rnii wren wren diiz, yrandxee nacion kwii we, no ydeedet yra mén guin si tsugyeer men. <sup>10</sup> No kesentyent yzhiilen yra mén ne nuu gyëzlyu ne guet yrup ménree, axtegue nuu te ne ygueed men lo xkompanyer men tant yzhiilen men, porke kesentyent wzakzi yrup ménree men. <sup>11</sup> Per chene wzaa tson gbizgwrol wneban ke Dëdyuzh men, waxee men ste; yrandxee mén ne wii ne waxee men, kesentyent wdxe men. <sup>12</sup> Zhich guin won men wlen te rëz ne kesentyent fwert axtegue gyeybaa, re we lo men yrup men:

—¡Gugyeep nee!

Lex wyeep men gyeybaa kon te bëw; yra mén ne nyaan rwii men wii ne le men syayeep. <sup>13</sup> Orke guin kesentyent wni lyu, wzenyuu tebchii lal ne nak gyëz guin, wet guedxmil mén. Le yra mén



ne wetet, kesentyent wdxe men, wzelo men wza-  
knon men Dëdyuzhnzoon.

<sup>14</sup> Wdesu ne wrup gyelerdxeeb, per wyob gak ne  
gyono.

*Ne wzaa trompet guedx*

<sup>15</sup> Or ne wbëz angel ne wzaa angel guedx  
xtrompet ne, kesentyent ndíp wlen ndal rëz gyey-  
baa, re we:

Yrandxee mén ne rnebëéy gyëzlyu, ynebëéydetre  
men;

laa Dëdyuzh nak ne ynebëéy yrup Ne XeCrist Ne;  
laa Ne ynebëéy ydeblo siguelendxee.

<sup>16</sup> Orguin wzuzhib yra galebtap mengol ne zob lo  
yagzhil ne zu nes lo Dëdyuzh axtegue wtee lo men  
lyu, wzaknon men Dëdyuzh, <sup>17</sup> re men:

Dëdyuzhe, laa de rnebëéy, laa de nak ne kesentyent  
rap poder,

laa de nak Dëdyuzh axtegue chekwlo no laake de  
nak Dëdyuzh naaree no laake de nak ne  
chiid,

rniiz noo dexkyizhtee lo de,  
porke rbonyoo de ne kesentyent rap de poder  
no le de che wzelo rnebëéy.

<sup>18</sup> Wlayaa yra mengyëzlyu lo de,

per che wdxiiin dxe ne konyoo de ne no de rlayaa  
lo men

no che wdxiiin dxe ne ylaa de gyelextis lo mengut  
no ydee de ne ryal yra profet ne wlaa xdxiiin de  
no le ne ryal yra mén ne nak xpén de no le ne ryal  
yra mén ne rzaknon de,

nigle men ne non, nigle men ne zhi non,

no sluzh de yra mén ne rluzh yra mén ne nuu  
gyëzlyu.

<sup>19</sup> Wluzh nga wyal xeydoo Dëdyuzh, ydoo ne zob geyybaa; lenydoo guin nyoo zob te kajon ne nutsoow xley Dëdyuzh; orguin weep nis, wuu be, watsyaa ngwzii, wni lyu, no kesentyent wyab gyogye.

## 12

### *Te wnaa yrup te dragón*

<sup>1</sup> Lex wuu te beey ne kesentyent nزون geyybaa: wlalo te wnaa ne nrël ngbiz, ngyichnii men mëew, le xtoo men zob te koron ne neey chibtxup mël ne ndxiib geyybaa. <sup>2</sup> Nakzhiin wnaa guin, noze robtsaa men por tant gyelerzebyoob ne gal xpëed men. <sup>3</sup> Zhich guin wuu ste beey geyybaa: wlalo te dragón nloo ne kesentyent nzho; guedx xtoo ma zob no le chii xdxit maa no tegue koron zob te te xtoo maa. <sup>4</sup> Kon xgoz ma wgobzengye ma tebtson lal mël ne ndxiib geyybaa, wtxoon ma mël gyëzlyu. Lex wzutsë ma lo wnaa guin ne wal gal zhiin chen gugue ma zhiin men zegne gal ne. <sup>5</sup> Wap men te mëdbee ne ynebééy ydendxee gyëzlyu kon te bargyiib. Per wbetxee xpëdbee wnaa guin lo men wdxiiin ne lo Dëdyuzh ledne zu yagzhil ne zob Dëdyuzh rnebééy Dëdyuzh. <sup>6</sup> Lex wzhoon wnaa guin wdxiiin men denbidx ledne che wlxnëz Dëdyuzh por laa men; nga tsël ne gu men temilno-txupgyuuno-tsonlal gbiz.

<sup>7</sup> Zhich guin wuu dil geyybaa: waken angel-Miguel yra ne xangel ne wdilno ne dragón yra dragón xangel dragón. <sup>8</sup> Per wundet ma gan lo yra angel guin, wakdetre nyuu ma geyybaa, ni xangel maa wakdetre nyuu geyybaa. <sup>9</sup> Zenga nak

ne wruu dragón nzhoo guin gyeybaa, wyab ma gyëzlyu yra ma xangel maa. Laa maa guin nga nak mëël axtegue chekwlal, laake ma nak menzab, laake ma nak Bzelo ne rkade yrandxee mén ne nuu ydendxee gyëzlyu.

<sup>10</sup> Lex won noo wlen te rëz gyeybaa, kesentyent fwert re we:

—Che wdxiiin dxe ne ysela Dëdyuzh xpén Ne, che wdxiiin dxe ne gaknyoo xpoder XDëdyuzh be no gaknyoo ne rkyeen Ne no le ne rkyeen Xe-Crist Ne; porke che wnexoon Ne Bzelo ne ra dxe gyëeltee lo XDëdyuzh be ra gue men yra ne rlaa mén ne nak xpén Jesucrist. <sup>11</sup> Che wun xpén Ne gan wkuudx men Bzelo kon xren Men ne nak zegnak mëkzhiil bëën bëënleg no le kon yra xdiiz Dëdyuzh ne wzëët men lo mén, no wboleedx men xgyelembán men axtegue wet men. <sup>12</sup> Por neguin tsuu gyelgwzhiil gyeybaa; guzhiilen yra de zegne nuu de gyeybaa. ¡Per prob de yra de ne nak de men ne nuu gyëzlyu no le yra de ne nak de men ne nuu lo nisdoo, porke le Bzelo wlenza lad de wa! Kesentyent rlayaa Bzelo porke nan Bzelo ne zhindxee tyemp rak falt por Bzelo.

<sup>13</sup> Chene wyenen dragón guin ne le ma che wyab gyëzlyu, wrunal ma wnaa guin ne wap mëdbee guin. <sup>14</sup> Per wkakwent men txup xpaan msii ne kesentyent nzhoo, chen gun men gan xobee men gyab men denbidx ledne kesentyent nat lo maa guin; nga tsël ne gu men tson izgwrol. <sup>15</sup> Wnelen maa guin nis nes gyedruu maa zegnak te gyoow, chen loow wnaa guin. <sup>16</sup> Per wun gyëzlyu xyudar men, wrëz gyëzlyu woo we ybidx nis guin ne wlen ruu maa guin. <sup>17</sup> Por neguin wlayaa ma lo wnaa

guin, wa ma wdil ma yra mén ne zëéd xnëz wnaa guin; laa yra mén guin nga rlaa ne rkyeen Dëdyuzh, zanal men xdiiz Jesucrist.

## 13

### *Txup mazab*

<sup>1</sup> Wzu dragón guin runisdoo; lex wii noo wyep-gya te mazab lo nisdoo; guedx xtoo ma zob no zob chii xdxit maa; tegue koron zob te te xtoo xdxit maa, no te te xtoo maa ka diznyaan por Dëdyuzh.

<sup>2</sup> Mazabree ne wii noo, rzaglo ma te tiguier, le nii ma nak zegnak nii os, le ruu ma nak zegnak ruu meedx. Lex wdee dragón xpoder dragón lo mazab guin no wdee dragón ledne rzob dragón rnebééy dragón no wdee dragón permis ne laa mazab guin kesentyent ynebééy. <sup>3</sup> Axtegue ndxeeb rnaa te xtoo maa guin, nako zegnak ledne wruug, che rnaadetre ne ybán maa, per wyakeno; por neguin kesentyent wzee wzak yrandxee mén ne nuu gyëzlyu, wzelo men wanal men maa. <sup>4</sup> Wzaknon men dragón guin porke wdee ma poder lo mazab no wzaknon ke men mazab, re men:

—¿Txuzhleg nak zegnak maaree? ¿Txuzhleg nak ne gun gan tilno maa?

<sup>5</sup> No wkakwent ma poder chen ynii ma dizdxin no ynii ma diznyaan por Dëdyuzh no chen ynebééy ma txuplalno-txup mëëw. <sup>6</sup> Lex wnii ma diznyaan por Dëdyuzh no wnii ma diznyaan por la Ne no le por gyeybaa ledne zob Ne no le por yra men ne nuu gyeybaa. <sup>7</sup> No wkakwent ma poder chen til ma xpén Dëdyuzh axtegue ne gun ma gan lo men, no wkakwent ma poder chen ynebééy ma

lo yralondxee mén, no le lo yrandxee gyëz, no le lo yrandxee mén ne rnii wren wren diiz, no le lo yrandxee nacion. <sup>8</sup> Yrandxee mén ne nuu gyëzlyu saknon mazab guin, yra mén guin axtegue ne waa gyëzlyu kagyïichdet la men lo liber ne ka la yrandxee mén ne rap gyelembán ne nunk luzhdet; liberree xliber Men ne nak zegnak mëkzhiil bëën bëënleg ne wdee si wet nako.

<sup>9</sup> Men ne rkagyedyag diiz, gon men neree.

<sup>10</sup> Mén ne che nunla ne tsuu chegyiib, chegyiib tsuu men; mén ne che nunla ne guet kon spad, kon spad guet men. Nee nak ne gyen gan pe nli ne rap yra xpén Dëdyuzh pasens no gan pe nli ne rlaleedx men Ne.

<sup>11</sup> Zhich guin wii noo ste mazab ne wruu lenlyu; txup xdxit ma zob, nak xdxit ma zegnak xdxit mëkzhiil, per rnii ma zegne rnii dragón. <sup>12</sup> No rap ma yrandxee poder ne rap mazab ne primer no nes lo ma primer wnebééy maa, no wlaa ma ne wzaknon yrandxee mén ne nuu gyëzlyu ma primer ne wyaken xtoo no ne che rnaadetre ne ybán. <sup>13</sup> Mazab guin ne wruu lenlyu, wlaa ma ndal gyelmilaguer ne nzoon, nes lo yrandxee mén wlaa ma ne wlen gyi gyeybaa wyabo gyëzlyu. <sup>14</sup> Por yra gyelmilaguer guin ne wlaa ma nes lo mazab ne primer, wkade ma yrandxee mén ne nuu gyëzlyu. Wkyeen ma wzhexkwaa men te xebneb mazab ne primer ne wetet mase waaz spad xtoo maa. <sup>15</sup> No wkakwent mazab guin poder chen guu ma gyelembán lextoo xebneb mazab ne primer, chen ynii bneb guin no chen ylaa we ne guet yrandxee mén ne wzaknondeto. <sup>16</sup> No wlaa mazab guin ne ykaa te beey nyabëë yrandxee mén o xudx men,

nigle mennon, nigle men ne zhi non, nigle menrik, nigle menprob, nigle mén ne che wdoo, nigle mén ne ka liber. <sup>17</sup> No ni te mén gundet gan yka ni ytoo belne neeydet men xbeey maa guin. Laa beey guin nak la maa guin o nak xnumber la maa. <sup>18</sup> Nee rkyiin gyelenyenii. Mén ne nyenii, sboo men kwent xnumber mazab guin; laa number guin nak xnumber mengyëzlyu; laa we nga nak xuupgyuuno-tsonlalno-xuup.

## 14

*Wolbaan yra tebgwyuuno-txuplalno-tapmil mén*

<sup>1</sup> Wluzh nga wii noo le Men ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg zuli xtoo gyey-Sión yra men tebgwyuuno-txuplalno-tapmil mén ne ka la Men ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg xudx no le la Xuz men. <sup>2</sup> No won noo wlen te rëz gyeybaa, nako zegnak ledne rube gyowroo no zegnak chene kesentyent ratsyaa ngwzii no zegnak chene rool ndal mén xarpa men. <sup>3</sup> Yra tebgwyuuno-txuplalno-tapmil mén guin, rolbaan men te kantkweb nes lo xyagzhil Dëdyuzh ne zob Ne rnebééy Ne no nes lo yra ydap menmbán no nes lo yra mengol ne zob nes lo Ne, no ni te mén rundet gan yseed kant guin, sinke nonchee yra tebgwyuuno-txuplalno-tapmil mén ne wláá delo lo yrandxee mén ne nuu gyëzlyu. <sup>4</sup> Laa yra ménree nak ne axtegue wkanodet wnaa, xnëz wbán men; laa men nak ne kanalel Men ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg ledne za ledne zutee men, laa men nak ne wláá delo lo yrandxee mén, laa men nak zegnak goon ne primerendxee por Dëdyuzh no por Men

ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg. <sup>5</sup> Axtegue nunk wkadedet men, bet dol neeydet men nes lo Dëdyuzh.

*Diiz ne wzëet tson angel*

<sup>6</sup> Zhich guin wii noo ste angel ne kazhobee gwrooltee gyeybaa zaneey ne xdiznzoon Jesucrist, diiz ne nunk luzhdet, chen yzëet no lo yrandxee mén ne nuu gyëzlyu, no le lo yrandxee nacion, no le lo yralondxee klas mén, no le lo yrandxee men ne rnii wren wren diiz, no le lo yrandxee gyëz. <sup>7</sup> Kesentyent fwert re ne:

—Gusaknon Dëdyuzh porke laa Ne wzhexkwaa gyeybaa gyëzlyutee no le nisdoo no le bzin. Gudxe Ne no gusaknzoon Ne, porke che wdxin or ne ylaa Ne gyelextis lo mén.

<sup>8</sup> Orguin wii noo ste angel ne re:

—Che wluzh gyëzroo, che wluzh gyëzroo ne la Babilonia, porke laa mengyëz guin wlaa ne yrandxee mengyëzlyu wak zegnak men ne rzudxen, wlaa mengyëzlyu ne rlaan led men zegne wlaa ke mengyëz guin.

<sup>9</sup> Wluzh nga wii noo ste angel ne wzaa angel tson, kesentyent fwert re ne:

—Belne nuu mén saknon mazab gwa no belne saknon men xebneb mazab gwa no belne ydee men si ykaa xbeey ma xudx men o nya men, <sup>10</sup> sakzi men, sboo xgyelnaa Dëdyuzh lo men; kesentyent yzakzi Ne men, baanske ylaa men lo gyirenii no le lo azufre nes lo xangel Ne no le nes lo Men ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg. <sup>11</sup> Nunk kwëzdet ylen guux ledne sakzi men, dxe gyëeltee sakzi men por ne rzaknon men mazab gwa yrup

ma xebneb maa no por ne wdee men si wkaa xbeey ma xudx men o nya men. <sup>12</sup> Nee nak ne gyen pezee rap yra xpén Dëdyuzh pasens, men ne rlaa ne rkyeen Ne no ne nli rlaleedx Jesucrist.

<sup>13</sup> Zhich guin won noo wlen te rëz gyeybaa, na we lo noo:

—Gukagyiich yra diizree ne yzëet noo: “Desde nedxeree, nzoon yra mén ne ret ne che rlaleedx men Jesucrist.” Nli we, re Espíritu Sant, sne men ylaadetre men dxiin, porke yra ne wen ne wlaa men, laa we nak ne rgunzoon lextoo men.

### *Wdop logne wak lo lyu*

<sup>14</sup> Zhich guin wii noo te bëwngyich. Lo bëw guin zob te mén ne rzaglo mengyëzlyu; zob te koron-or xtoo men no nzen men te gwchil ne kesentyent ndux lo. <sup>15</sup> Lex wruu ste angel lenydoo guin ne zob gyeybaa, kesentyent fwert re ne lo men ne zob lo bëw:

—Gukyiinen xegwchil de, gutxuug xebzun zhobxtil porke che wdxiiin tyemp ne txuugo, che walo.

<sup>16</sup> Orguin wxoon mén guin ne zob lo bëw xegwchil men ydendxee gyëzlyu, wtop men yra zhobxtil ne wak gyëzlyu.

<sup>17</sup> Zhich guin wruu ste angel lenydoo ne zob gyeybaa, nzen ne ste gwchil ne kesentyent ndux lo. <sup>18</sup> Lo fkuuk wruu ste angel ne rnebëy lo gyi, kesentyent fwert re ne lo angel ne nzen gwchil ne kesentyent ndux lo:

—Guxoon xegwchil de ne ndux lo, gutxuug xemzhuun ub ne ka gyëzlyu, porke che walo.

<sup>19</sup> Lex wxoon xegwchil angel ydendxee gyëzlyu, wtxuug ne yra xemzhuun ub ne ka gyëzlyu, lex



wsee no te ledne kesentyent nzhoo chen yzhii we; neree rna kastig ne kesentyent ndxeeb ne yxaal Dëdyuzh por mengyëzlyu. <sup>20</sup> Lex wzhii ub guin fwer lenlgyëz; ledne wzhii we wlen ren, wyasgya ren guin axtegue medid ruu kabay no zeg tsong-wyuu kilometro wlaalo lo lyu.

## 15

### *Guedx angel no le guedx gyelentoz*

<sup>1</sup> Gyeybaa wii noo ste beey ne kesentyent nzoon no ne axtegue rneese: wii noo guedx angel ne nzen guedx gyelentoz ne gak lultim, porke kon laa we nak ne koo yra xgyelnaa Dëdyuzh.

<sup>2</sup> No wii ke noo te ne rnaa zeg rnaa nisdoo ne axtegue rnabider nootso gyi; lo nisdoo guin zuli yra mén ne wun gan lo mazab no le lo xebneb mazab no ne wdeedet si nyeeey number ne nak la mazab; nzen men tegue arpa ne wdee Dëdyuzh lo men. <sup>3</sup> Rolbaan men ne wolbaan Moises ne wlaa xdxiiin Dëdyuzh no ne rolbaan Men ne nak zegnak mëkzhiil bëën bëënleg, re men:

Kesentyent non no nzoon yra ne rlaa de,  
 laa de ne rnebëéy de, laa de ne nak de Dëdyuzh ne  
 kesentyent rap poder,  
 xnëz no wen yra ne rlaa de,  
 laa de nak xerrey yrandxee mengyëzlyu.

<sup>4</sup> ¿Txuzh nak ne ydxedet de Dëdyuzhe,  
 no txuzh saknondet de?  
 Si tendxee de nak ne bet dol rlaadet,  
 schiid yrandxee mengyëzlyu saknon men de  
 porke che wyenen men ne xnëz yrandxee ne rlaa  
 de.

<sup>5</sup> Wluzh wak yra neree, wii noo wyal Ledne Kesentyent Nda lenydoo ne zob gyeypaa. <sup>6</sup> Nga lenydoo guin wruu yra guedx angel guin ne nzen yra guedx gyelentoz; teblose lërlino ne ngyichdoo no ne rkabnii nak ne yra ne, no nuu tegue sinturon-or laz ne. <sup>7</sup> Lex wdee te delo ydap menmbán guin tegue bas-or lo ne te te ne, yzaa we kastig ne yxaal Dëdyuzh ne mbán ydeblo siguelendxee. <sup>8</sup> Wyezaa guux lenydoo guin por xgyelenzoon Dëdyuzh no le por xpoder Ne, axtegue rut rakdet tee nga axtegue ne tesu yra guedx gyelentoz ne nzen yra guedx angel guin.

## 16

### *Guedx bas ne nuu guedx gyelentoz*

<sup>1</sup> Zhich guin won noo wlen te rëz kesentyent fwert lenydoo guin, re we lo yra guedx angel guin:

—Gutsa lo gyëzlyu, gutsalaat yra guedx bas gwa ne nuu kastig ne yxaal Dëdyuzh tant rlaa Ne.

<sup>2</sup> Wa angel primer wlaat xbas ne gyëzlyu, yrandxee mén ne neey xbeey mazab guin no ne rzaknon xebneb ma wlen gyeez ne ndxeeb rnaa no ne kesentyent rzebyoob.

<sup>3</sup> Lex wlaat angel ne wrup angel xbas ne lo nisdoo, ybidxendxee nisdoo wak ren zegnak xren mengut, yrandxee maa ne nuu lo nisdoo wet.

<sup>4</sup> Wlaat angel ne wyon angel xbas ne lengyoow no le lo bzin, ybidxendxee nis wak ren. <sup>5</sup> Orguin won noo re angel ne rnebëy nis:

—Laa de xnëz rlaa de gyelextis, laa de Sant de, laa de nak Dëdyuzh naaree, laake de nak Dëdyuzh axtegue chekwlo. <sup>6</sup> Laa yra mén gwa nak ne wket

yra mén ne nak xpén de no laa men wket yra xprofet de; naaree naa rdee de ren roo men; wzëël meno.

<sup>7</sup> No won ke noo wlen te rëz lo fkuuk, re we:

—Nli we Dëdyuzhe, laa de kesentyent rap poder; wen no xnëz rlaa de gyelextis.

<sup>8</sup> Zhich guin wlaat angel ne wzaa angel tap xbas ne lo ngbiz, wkakwent ngbiz poder por ne yzeey ngbiz mén zegne rzeey gyi. <sup>9</sup> Yrandxee men weeky por tant wlaa lo ngbiz, per wsaandet men xgyelmal men, ni wzaknondet men Dëdyuzh, sinke lel wnii men diznyaan por Dëdyuzh por ne rap Ne poder rlaa Ne yra neree.

<sup>10</sup> Wlaat angel ne wzaa angel gaay xbas ne ledne zob mazab rnebééy mazab, noze waknkebyaas ydendxee ledne rnebééy mazab; baanske rlaa yra mén, axtegue rkaleey loz men por tant rak men sufrir. <sup>11</sup> Per ni zenga wsalzaandet men ne rlaa men ne mal, lel wnii men diznyaan por Dëdyuzhnzoon por tant rzebyoob gyeez ne ndxiib led men.

<sup>12</sup> Zhich guin wlaat angel ne wzaa angel xuup xbas ne lengyowroo ne la Eufrates, lex wbidx nis gyoow guin chen gak tee yra rrey ne zëéd nes ledne rlen ngbiz.

<sup>13</sup> Wii noo wlen tegue espíritu mal ne rnaa zeg rnaa ngwlaaz ruu dragón no le ruu mazab no le ruu profet ne noze rkade. <sup>14</sup> Xespíritu menzab nak gyon espíritu guin ne rlaa gyelmlaguer no laa we ratop rrey ne nuu ydendxee gyëzlyu chen tilno men Dëdyuzh chene ydxiin dxe ne ylaa Ne gyelextis.

<sup>15</sup> Laa Jesucrist re neree:

—Gukwii gante, schiid noo lo de zegnak chene rdxiiin te ngbaan. Per nزون mén ne noze list zu no ne nak xab, chen sudet men noze bëél men koo xgyelentu men.

<sup>16</sup> Lex wtop espíritu guin yrاندxee rrey, wdxiiin rrey ledne la Armagedón kon diz-hebreo.

<sup>17</sup> Zhich guin wlaat angel ne wzaa angel guedx xbas ne lo mee, lex wlen te röz kesentyent fwert axtegue lenydoo ne zob gyeybaa ledne zu xyagzhil Dëdyuzh ne zob Ne rnebééy Ne, re röz guin:

—Le we yra we che wak.

<sup>18</sup> Orguin weep nis, wuu be, watsyaa ng-wzii, no kesentyent ndxeeb wni lyu, axtegue nunk gardet yni lyu zenga ydeblo ne nuu mén gyëzlyu. <sup>19</sup> Waktsonla gyëzroo ne la Babilonia no watla yrاندxee gyëz ne nak gyëzlyu; wnitleedxdet Dëdyuzh ne yzakzi Ne gyëzroo guin por tant rlaa Ne. <sup>20</sup> No wnitlo yrاندxee lyu ne ka lo nisdoo no le yrاندxee gyeey. <sup>21</sup> No wyab gyogye ne kesentyent nzhood mén, zeg txuplal kil na we. Lex wnii mén diznyaan por Dëdyuzh por ne wyab gyogye guin, porke kesentyent ndxeeb wak ne wyabo.

## 17

### *Wnaa ne mbib mazab*

<sup>1</sup> Wdxiiid te delo guedx angel ne nzen bas, na ne lo noo:

—Gutaa, yluu noo lo de pezee sakzi wnaa ne rkano wren wren mgyeey, wnaa ne zob lo nisnaal.

<sup>2</sup> Porke yra rrey ne nuu gyëzlyu ra rkano wnaa guin, no yrاندxee mén ne nuu gyëzlyu wak zegnak men ne rzudxen, wlaa men ne rlaan led men yra men wnaa guin.

<sup>3</sup> Orguin waknonen Espíritu Sant noo, wano angel noo denbidx; nga wii noo te wnaa ne mbib te mazab ne nloo; noze yde led ma ka diznyaan por Dëdyuzh, guedx xtoo ma zob no zob chii xdxit maa. <sup>4</sup> Lër ne nak wnaa guin morado no nloo we no kesentyent nzhexkwayaa xab men kon ne or no kon gyezhaandxee no le kon perla, no nzen men te bas-or, yzaa yzaandxoo ne mbixleedx no le yra ne nzaz ne rlaa men. <sup>5</sup> Xudx men ka diiz ne rutlel rdeedet kwent gan pe rna, zeree re we: “Babilonia, gyëzroo ne nak xnaa yra wnaa ne rkano wren wren mgyeey no ne nak xnaa yrandxee ne mbixleedx ne nuu gyëzlyu.” <sup>6</sup> Orguin wyenen noo ne kesentyent rzudxen wnaa guin kon xren xpén Dëdyuzh no le kon xren yra mén ne wet por ne wzëët men xdiiz Jesucrist. Chene wii noo wnaa guin kesentyent wzee wzak noo. <sup>7</sup> Lex na angel guin lo noo:

—¿Penak rzee rzak de? Orree yzëët noo lo de gan kox rna wnaa gwa no gan kox rna mazab gwa ne zob guedx xtoo no le chii xdxit. <sup>8</sup> Mazab ne wii de, te mazab ne wuu chekwlal nak maa, yëtetre ma naaree, per che wyob yruu ma lenpos ne kesentyent gyët, laa ne luzhlel ma nga. Yra mén ne nuu gyëzlyu, men ne desde ne waa gyëzlyu ne kagyiichdet la lo liber ne ka la yrandxee mén ne rap gyelembán ne nunk luzhdet, see sak men chene kwii men mazab ne wuu chekwlal no ne yëtetre naaree, per schiid ma ste.

<sup>9</sup> Nee rkyiin gyelenyenii: Yra guedx xtoo mazab guin rna guedx gyeey ne zob wnaa gwa xtoo <sup>10</sup> no rna ko yra guedx rrey. Gaay rrey guin che wluzh, te men nak ne rnebééy naaree, le ste men gyed

ynebééy; per chene ynebééy men guin ne gyed ynebééy, ydiidet men xche. <sup>11</sup> Mazab ne wuu chekwlal per naaree yëtetre maa, rna rrey ne wzaa rrey xun; te ke rrey ne nak rrey guedx nak maa guin, laa ne luzhlel ma nga.

<sup>12</sup> 'Yra chii xdxit maa guin ne wii de, rna yra chii rrey ne gardet ynebééy, per chene ynebééy men yra men mazab, tendxee or ynebééy men.

<sup>13</sup> Yra chii rreyree, tebegue gak men yra men ydekwent men xpoder men lo mazab no le yra ne rnebééy men. <sup>14</sup> Tilno men Men ne nak zegnak mëkzhiil bëën bëënleg, per zun Men ne nak zegnak mëkzhiil bëën bëënleg gan lo men yra men, porke laa Men ne nak zegnak mëkzhiil bëën bëënleg nak ne rnebééy lo yrandxee men ne rnebééy, no laa men nak rrey lo yrandxee rrey; no yrandxee mén ne nak xpén men, laa Dëdyuzh wbëz men no laa Ne wye men no rsalzaandet men ne rlaleedx men Ne.

<sup>15</sup> No na angel guin lo noo:

—Lo nisnaal ne wii de ne zob wnaa ne rkano wren wren mgyeey, nis guin rna yra gyëz, yra menroo menduxtee, yra men ne rnii wren wren diiz, no le yra nacion. <sup>16</sup> Mazab ne wii de yra ma chii xdxit maa kwinyaan ma wnaa guin ne rkano wren wren mgyeey, ysan ma men nonchee zenga noze bëël men, lex gu ma bëël led men, no yzeey ma men lo gyi yra ma chii xdxit maa. <sup>17</sup> Laa Dëdyuzh wguu lextoo yra chii rrey guin ne ylaa men zegne rlaan Ne, tebegue gak men ydekwent men yra ne rnebééy men lo mazab axtegue ne gak kumplir xdiiz Dëdyuzh. <sup>18</sup> Wnaa ne wii de, rna gyëzroo ne rnebééy lo yrandxee rrey ne nuu gyëzlyu.

# 18

## *Wluzh Babilonia*

<sup>1</sup> Wluzh wak yra neree, wii noo ste angel, wruu ne gyeybaa zëdtseeb ne. Kesentyent rap ne poder; ydendxee gyëzlyu wyenii kon xebtsa ne.

<sup>2</sup> Kesentyent fwert wnii ne, re ne:

—Che wluzh gyëzroo, che wluzh gyëzroo ne la Babilonia; le we che nak ledne nuu menzab no ledne nuu yralondxee espíritu mal, le we che nak xeftxëës mamal ne rzhobee no ne nzaz.

<sup>3</sup> Porke yrandxee mengyëzlyu wak zegnak men ne rzudxen, wlaa men ne rlaan led men yra men mengyëz guin, no le yra rrey ne nuu gyëzlyu wlaa ne rlaan led yra men mengyëz guin; yrandxee mén ne nuu gyëzlyu ne rkaa gwtoo wakrik por tant wdee mengyëz guin lo beey wzii men.

<sup>4</sup> Zhich guin won noo wlen ste rëz gyeybaa, re we:

—Guruu gyëz gwa yra de ne nak de xpén noo, chen ylaadet de dol yra de men ne nuu wa no chen sakzidet de zegne sakzi men; <sup>5</sup> porke che kesentyent wakndal xdol men, axtegue gyeybaa wdxiiino, no kanzaleedx Dëdyuzh yrandxee ne mal ne wlaa men. <sup>6</sup> Gulaa men zegne wlaa ke men ste mén; txup tir gugyizh yka men por te te ne wlaa men; guzakzi men txup lal ne wzakzi men ste mén. <sup>7</sup> Gulaa ne kesentyent sakzi men no ne baanske ylaa men zegne wugya ke lextoo men no zegne wlaa ke men logne wlaantee men, porke re men lenlextoo men: “Noo zob nee zegnak men ne rnebééy; nakdet noo byud no nunk kwiidet noo gyelenles.” <sup>8</sup> Por neguin tese dxe sakzi men lo yrandxee neree: lo gyelgut, lo gyelenles, lo

gbiin, no tseeky men lo gyi; porke kesentyent rap Dëdyuzh poder ne ylaa Ne men zenga.

<sup>9</sup> Yrandxee rrey ne nuu ydendxee gyëzlyu ne wdee si wsegjee mengyëz guin lextoo ne wlaa rrey ne bat rkyiindet no ne wlaa rrey logne wlaantee rrey, goon rrey guin no baanske ylaa men chene kwii men ylen guux ne kayeeky gyëz guin.

<sup>10</sup> Axtegue nat su men por tant gyelerdxeeb ne kazakzi gyëz guin, lex gue men:

—iProb de, prob de gyëz-Babilonia, gyëzroo ne kesentyent wap poder! Porke tebrategue wluzh de.

<sup>11</sup> Yrandxee mengyëzlyu ne rkaa gwtoo, goon men no baanske ylaa men por gyëz guin, porke gakyëtetre mén ne yka ne rtoo men. <sup>12</sup> Rtoo men: ne or, ne plat, gyezhaandxee, perla, lërlino ne fin, lërsed, lërmorad, lërnloo, no le yralondxee yag ne nzoon rree, no le ne nzhexkwaa kon leey tegzhol, no le ne nzhexkwaa kon yagzhaandxee, no le ne nzhexkwaa kon brons, no le ne nzhexkwaa kon gyiib, no le ne nzhexkwaa kon mármol, <sup>13</sup> no le kanel, no le yralondxee ne nzoon rree, no le ne nak zegnak yaal, no le mirra, no le perfum, no le bin, no le seyt, no le rin ne kesentyent nyu, no le zhobxtil, no le maa ne reey yúú, no le mëkzhiil, no le kabay, no le karret no axtegue mén. <sup>14</sup> No gue yra mén guin ne rkaa gwtoo:

—iChe yëtenre de yra ne kesentyent rtseleedx de; wluzh yrandxee xgyelrik de no le yrandxee ne zhaandxee ne wap de! Nunk gapdetre do.

<sup>15</sup> Yrandxee mén ne rkaa rtoo yra neguin no ne wakrik por gyëz guin, su men axtegue nat por tant



gyelerdxeeb ne kwii men pezee rak mengyöz guin sufrir, baanske ylaa men, goon men, <sup>16</sup> gue men:

—¡Prob gyözroo gwa! ¡Prob gyözroo gwa! Wa wuu mén ne wak lërlino ne fin, lërmorad, no le lërnloo, no le ne nzhexkwayaa kon ne or no le kon perla no le gyezhaandxee. <sup>17</sup> ¡Per tebrategue wluzh yrandxee xgyelrik gyöz gwa!

Yrandxee men ne rnexoon bark no le yrandxee men ne za lenbark no le yra men ne rlaa dxiin lenbark no le yra men ne rlaa dxiin lo nisdoo, wzu men axtegue nat, <sup>18</sup> chene wii men wlen guux ne kayeeky gyöz guin, kesentyent fwert re men:

—¿Pe nuuleg ste gyözroo ne rzaglo gyözroo gwa?

<sup>19</sup> Lex wdxiib men yudi xtoo men, baanske rlaa men, roon robtsaatee men, re men:

—¡Prob gyözroo gwa! ¡Prob gyözroo gwa! Kon xgyelriko wakrik yrandxee mén ne rap bark, ¡per tebrategue wluzho!

<sup>20</sup> Yrandxee de ne nuu de gyeybaa, guzhiilen por yra ne wzak gyöz gwa, no guzhiilen laa de ne nak de xpén Dëdyuzh no le laa de ne nak de poxter no le laa de ne nak de profet; porke gyelextis wlaa Dëdyuzh lo mengyöz gwa por yra ne wlaa men de.

<sup>21</sup> Zhich guin wlis te angel ne kesentyent ndíp te gyeroo ne nak zegnak xgye molin, wtxoon no lo nisdoo, re ne:

—Babilonia gyözroo, zeree ke nitlo de no nunk kwiidetre mén de. <sup>22</sup> Nunk gondetre mén gool musk ruxnöz de, musk ne rool arpa, musk ne rool flawt, musk ne rool trompet, ni tsuudetre ni te mén ne rlaa dxiin wa, ni xgye molin yzheedxdetre wa. <sup>23</sup> No nunkre ykaadetre bnii wa, ni dooy tsuudetre wa; porke yra xpén de ne wkaa gwtoo

wa, laa men nak ne mazre waknondee ydendxee gyëzlyu porke wkade de mén ne nuu ydendxee gyëzlyu kon xgyelebruj de.

<sup>24</sup> Laa gyëz gwa nak ne rap dol ne wket mén yra profet no le yra xpén Dëdyuzh no le grandxee mén ne wet ydendxee gyëzlyu.

## 19

<sup>1</sup> Wluzh wak yra neree, won noo wlen zegnak xrëz ndalyaa ndalduxtee mén gyeypaa, re we:

¡Kesentyent nزون XDëdyuzh be!

Laa Ne wselaa be lo dol.

Por laa Ne nak gyepon no laa Ne rap poder.

<sup>2</sup> Porke laa Ne si nli rlaa gyelextis no xnëz rlaa No, porke wguu Ne xkastig mengyëzroo gwa ne wak zegnak wnaa ne rkano wren wren mgyeey.

Laa men wxiin grandxee mén ne nuu gyëzlyu kon ne nzaz ne wlaa men;

le Ne che wboo xgyelnaa lo mengyëz gwa ne wket men yra mén ne wlaa xdxiiin Ne.

<sup>3</sup> Zhich guin wlen yra rëz guin ste, re we:

—¡Kesentyent nزون Dëdyuzh! No nunk kwëzdet ylen guux ne reeky gyëz gwa.

<sup>4</sup> Orguin wzuzhib yra galebtap mengol no le yra ydap menmbán axtegue wtee lo men lyu, wzaknon men Dëdyuzh ledne zob Ne rnebëéy Ne, re men:

—¡Zengaw! ¡Kesentyent nزون Dëdyuzh!

<sup>5</sup> Lex wlen te rëz axtegue lo xyagzhil Dëdyuzh ne zob Ne rnebëéy Ne, re we:

Gusaknon XDëdyuzh be

grandxee de ne rlaa de xdxiiin Ne

no ne raknzebnëz de lo Ne,

nigle men ne non, nigle men ne zhi non.

*Xdooy Men ne nak zegnak mēkzhiil bēēn bēēnleg*

<sup>6</sup> No won noo wlen zegnak xrēz ndalyaa ndal-  
duxtee mén, zegnak ledne rube gyowroo no zeg-  
nak chene kesentyent ratsyaa ngwzii, re we:

¡Kesentyent nzoon Dēdyuzh! Porke laa Ne rnebēéy;  
laa Ne nak XDēdyuzh be no kesentyent rap  
Ne poder.

<sup>7</sup> Yoo yzhiilen be, kesentyent yzhiilen be no sakn-  
zoon be Dēdyuzh,

porke le or ne gak xdooy Men ne nak zegnak  
mēkzhiil bēēn bēēnleg che wdxiiin.

Le nzeb ne gak xewnaa men che list nak.

<sup>8</sup> Laa nzaap guin neden gak lērlino ne fin, ne ndaa  
no ne axtegue rkabnii.

Lērlino ne fin rna yra ne xnēz ne wlaa xpén  
Dēdyuzh.

<sup>9</sup> Zhich guin na angel lo noo:

—Gukagyiich: “Nzoon mén ne nak myooz lo  
xdooy Men ne nak zegnak mēkzhiil bēēn bēēnleg.”

No na ne lo noo:

—Xdiiz Dēdyuzh nak diizree, nli we.

<sup>10</sup> Orguin wzuzhib noo lo angel guin chen  
saknon noo ne, per na ne lo noo:

—Ylaadet de zegwa, porke nozke xdxiiin  
Dēdyuzh rlaa noo zegne rlaa ke do yra de  
xkompanyer de ne zanal diznli ne wzēēt Jesucrist.  
Dēdyuzh gusaknon.

Porke diiz guin ne wzēēt Jesucrist nak ne rguu  
lextoo yra profet ne rzēēt xdiiz Dēdyuzh.

*Men ne mbib kabay ngyich*

<sup>11</sup> Wluzh nga wii noo zemyal gyeybaa, lex wii noo zu te kabay ngyich. Le men ne mbib kabay guin la Men ne rkadedet no Men ne nli rnii, porke xnëz rlaa men gyelextis no xnëz ke rdil men.

<sup>12</sup> Rkabnii bzalo men zegnak bël ne rlen lo gyi, le xtoo men zob ndal koron, no ka te la men led men; rutlel nandet gan pe rna we, sinke nonchee laa men nano. <sup>13</sup> No nak men te lër ne wluzhlo wluzhlondxee ren. XDiiz Dëdyuzh la men. <sup>14</sup> No zadnal yra men ne nuu gyeybaa men; teblöse lërlino ne ngyichdoo no ne ndaa nak yra men guin no teblöse kabay ngyich zambib men. <sup>15</sup> Ruu mén guin ne la Xdiiz Dëdyuzh rlen te spad ne ndux lo chen yzakzi men yra mengyëzlyu no ynebëéy men lo mén kon te bargyiib. Yzakzi men mén zegnak men ne rxii ub chen yruu xgyelnaa Dëdyuzh. Kesentyent rap Ne poder. <sup>16</sup> Lo xab men no le kuur men ka: “Rrey ne nak rrey lo yrandxee rrey, Men ne rnebëéy lo yrandxee men ne rnebëéy.”

<sup>17</sup> Zhich guin wii noo te angel ne zuli lo ngbiz, wkarëzyaa ne yrandxee maa ne rzhobee, re ne:

—Gutaa, gubig yra de chen guxsëe de yra ne ndal ne wseleedx Dëdyuzh por laa de. <sup>18</sup> Gugu xbëël yra rrey, xbëël soldad ne rnebëéy, xbëël men ne nzholeedx, xbëël kabay, xbëël mén ne mbib kabay, xbëël yrandxee mén, nigle mén ne ka liber, nigle mén ne che wdoo, nigle mennon, nigle men ne zhi non.

<sup>19</sup> Zhich guin wii noo mazab no le yra rrey ne nuu gyëzlyu ndxin rrey yra rrey xsoldad rrey chen tilno rrey mén guin ne mbib kabay yra men xpén men. <sup>20</sup> Lex wzuun mazab yrup ma profet guin ne noze rkade no ne wlaa gyelmilaguer nes lo mazab;

por gyelmilaguer guin wkade profet yra mén ne wdee si wkaa xbeey mazab led no ne wzaknon xebneb mazab. Mbán ma wroon ma lo gyireonii ne rasbël kon azufre yra ma profet ne noze rkade. <sup>21</sup> Le stebëd xpén mazab wet kon spad ne rlen ruu mén guin ne mbib kabay, no axtegue wzak lextoo yra maa ne rzhobee por tant wu ma bëël led yra mén guin.

## 20

### *Temil iz*

<sup>1</sup> Zhich guin wii noo te angel, wruu ne gyeeybaa zëdtseeb ne, nzen ne gyiblewpos ne kesentyent gyët no nzen ne tebla kadenroo. <sup>2</sup> Wnëëz angel guin dragón ne nak mëël axtegue chekwlal, mëël ne nak menzab no ne nak Bzelo; wliib angel ma kon kaden temil iz. <sup>3</sup> Lex wtxoon ne ma lenpos ne kesentyent gyët, lex wtsëchiich no, wguu ne te beey ledò, chen yruudet ma ykakader ma yra mén ne nuu ydendxee gyëzlyu axtegue ne yzaa temil iz. Zhich guin ysela ke ne maa, per yláádetre ma xche.

<sup>4</sup> No wii noo ndxin yagzhil ne kesentyent nsoon rnaa, lo yra yagzhil guin zob yra mén ne wkakwent poder chen ylaa men gyelextis. No wii ke noo yra xanem men ne wtxugnëz mén xtoo por ne wzëët men xkwent Jesucrist no por ne wzëët men xdiiz Dëdyuzh; yra mén guin wzaknondet men mazab ni xebneb maa, ni wdeedet men si ne nkaa xbeey ma xudx men o nya men. No wii noo wban men, wnebéy men yra men Jesucrist temil iz. <sup>5</sup> Laa primer ne wban mengut nga. Per le stebëd mengut, wbandet men axtegue ne wzaa

temil iz. <sup>6</sup> ¡Nzoon yra xpén Dëdyuzh men ne yban primer! Che teedetre men kastig ne nak gyelgut ne wrup, sinke laa men gak xefxuz Dëdyuzh no le xefxuz Jesucrist, yra men Ne ynebééy temil iz.

<sup>7</sup> Chene yzaase temil iz, yláá Bzelo ledne nuny-oow Bzelo, <sup>8</sup> lex yruu Bzelo ykade Bzelo yra mén ne nuu ydendxee gyëzlyu, ykade Bzelo Gog no Magog, ytop Bzelo men yra men chen tsa men lo dil. Kesentyent ndalyaa ndalduxtee yra mén guin zegne ndal yuzh ne ndxin runisdoo. <sup>9</sup> Ydendxee gyëzlyu yrëëts yra mén guin, noze guloo men ledne nuu xpén Dëdyuzh no le xgyëz Ne ne ryaan Ne; per ynelen Ne gyi gyeybaa tseeky yrandxee mén guin. <sup>10</sup> Le Bzelo ne wkade yra mén guin yroon ledne nuu gyirenii ne rasbël kon azufre ledne wroon ke mazab yrup ma profet guin ne noze rkade. Nga nak ne sakzi Bzelo dxe gyëëltee yra Bzelo mazab guin no le profet guin ydeblo siguelendxee.

### *Gyelextis ne ylaa Dëdyuzh*

<sup>11</sup> No wii noo te yagzhilroo ne ngyich no ne kesentyent nzoon rnaa no wii noo zob Dëdyuzh lo we. Nes lo Ne wnitlo gyëzlyu gyeybaatee, axtegue rutre wiidetro. <sup>12</sup> No wii noo zuli yra mengut nes lo yagzhil guin, nigle men ne non, nigle men ne zhi non. Orguin wyal lo yra liber ne ka yra ne wlaa te te mén, no wyal lo ste liber ne ka la yrandxee mén ne rap gyelembán ne nunk luzhdet. Lex wak gyelextis lo mengut segun ne wlaa men te te men zegne ka lo yra liber guin. <sup>13</sup> Wdekwent nisdoo yra mén ne wet lo nisdoo, wdekwent ke gyelgut yra mengut, zenga ke ledne nuu mengut wdekwento yra mengut; yrandxee mengut guin wak gyelextis

lo men segun ne wlaa men te te men. <sup>14</sup> Zhich guin wroon gyelgut lo gyireni yrupo ledne nuu mengut. Gyireni guin nak gyelgut ne wrup. <sup>15</sup> No nga ke wroon yra mén ne kagyiichdet la lo liber ne ka la yrandxee mén ne rap gyelembán ne nunk luzhdet.

## 21

### *Gyeybakweb no gyëzlyukweb*

<sup>1</sup> Zhich guin wii noo te gyeybakweb no le te gyëzlyukweb; porke gyeybaa ne wuu primer wnitlo we no wnitlo ke gyëzlyu ne wuu primer, no yëtre nisdoo. <sup>2</sup> No wii noo, nes lo Dëdyuzh wruu xgyëz Ne gyeybaa wyabo gyëzlyu, gyëz guin nak Jerusalén-kweb; kesentyent nzhexkwaa we zegnak te nzaap ne che wal ytsëlnya. <sup>3</sup> Lex won noo wlen te rëz ne kesentyent fwert gyeybaa, re rëz guin:

—Le Dëdyuzh che wlenza lad mén, nee tsuu Ne yra Ne men; laa men gak xpén Ne, laa Ne gaknonen men, laa Ne gak XDëdyuzh men. <sup>4</sup> Ykwiidx Ne nis lo men, nunk goondetre men; tsuudetre gyelgut, ni tsuudetre gyelenles, ni gyelerzebyoob; porke yrandxee ne wuu chekwlo, che wluzho.

<sup>5</sup> Orguin re Dëdyuzh:

—Noo rlakweb yrandxee kos.

No na Ne lo noo:

—Gukagyiich yra neree, porke diizree nli we, ryal ne ylaleedx méno.

<sup>6</sup> Zhich guin na Ne:

—Le we yra we che wak. Noo nak zegnak leter A ne rzelo yrandxee leter, noo ke nak zegnak leter Z ne ryal yrandxee leter; noo nak ne wzhexkwaa

yrandxee ne nuu, noo ke nak ne yluzho. Mén ne rlaan nis, noo ydee nisbzin ne rguu gyelembán goo men noze xla, bet gobdet noo. <sup>7</sup> Log mén ne gun gan ne ylaadetre dol, laa men nak ne gueden yrandxee neree; noo gak XDëdyuzh men, laa men gak zhiin noo. <sup>8</sup> Per le mén ne rdxe, no le mén ne rlaleedxdet noo, no le mén ne rlaa ne nzaz, mén ne rket semén, mén ne rkanogue xkompanyer chene gardet ytsëlnya men, mén ne rlaa gyelebruj, mén ne rzaknon mdoo, mén ne noze rkade, yra mén guin che nunla men ne tsa men lo gyireonii ne rashël kon azufre. Gyireonii guin nak gyelgut ne wrup.

### *Jerusalén-kweb*

<sup>9</sup> Zhich guin wdxiid te ke angel ne nak angel guedx ne nzen bas ne yzaa yra guedx gyelentoz ne lultim, lex na ne lo noo:

—Gutaa yluu noo nzaap ne gak xewnaa Men ne nak zegnak mëkzhiil bëën bëënleg lo de.

<sup>10</sup> Orguin waknonen Espíritu Sant noo, wano angel noo te xtoo gyeynzho no ne gya, lex wluu angel Jerusalén ne nak xgyëz Dëdyuzh lo noo; orguin wii noo nes lo Dëdyuzh wruu we gyeybaa wyabo gyëzlyu. <sup>11</sup> Kesentyent rkabtsa gyëz guin kon xebtsa Dëdyuzh, nak xebtsa we zegnak xebtsa te gye ne kesentyent zhaandxee, zegnak gye ne la jaspe, no axtegue rnabider ne ndebnii we. <sup>12</sup> Kbii gyëz guin ka fchin ne kesentyent nzho no ne kesentyent gya; chibtxup yaglaa ka fchin guin; te te ruyaglaa guin zu tegue angel; no te te led yaglaa guin ka tegue la yra chibtxup xpee Israel. <sup>13</sup> Tap lad rap fchin guin; tsongue yaglaa ka te te lad.



<sup>14</sup> Chibtxup gye nuu xsimyent fchin ne nzëë gyëz guin; te te lo gye guin ka tegue la yra chibtxup xpoxter Men ne nak zegnak mëkzhiil bëën bëënleg.

<sup>15</sup> Angel guin ne wnii lo noo, nzen ne te gobkyi-or chen ydiix ne gyëz guin no chen ydiix ne yra xyaglaa we no le fchin ne zemzëë we.

<sup>16</sup> Noze kwadrad nak gyëz guin, nigle xgyelengoolo, nigle xgyelenzhenno tese lal rga we. Lex wdiix angel gyëz guin kon gobkyii ne nzen ne; rga we txupmilno-txupgwyuu kilometro. Xgyelengoolo, xgyelgya we, xgyelenzhenno tese lal rga we. <sup>17</sup> Zhich guin wdiix ne fchin ne nzëë gyëz guin; rga we tsonlalno-tap meter; zegnak medid ne rkyiinen mén, medid guin ke wkyiinen angel guin.

<sup>18</sup> Kon gye ne la jaspe nzhexkwaa fchin guin, le gyëz guin nzhexkwaa kon teblöse or ne rnaa zegne rnaa bider ndaa. <sup>19</sup> Gye ne nuu xsimyent fchin guin, kesentyent nzhexkwaa we kon yralondxee gyezhaandxee: ne primer nak kon gye ne la jaspe, ne wrup nak kon gye ne la zafiro, ne wyon nak kon gye ne la ágata, ne wzaa we tap nak kon gye ne la esmeralda, <sup>20</sup> ne wzaa we gaay nak kon gye ne la ónice, ne wzaa we xup nak kon gye ne la cornalina, ne wzaa we guedx nak kon gye ne la crisólito, ne wzaa we xun nak kon gye ne la berilo, ne wzaa we gaa nak kon gye ne la topacio, ne wzaa we chii nak kon gye ne la crisoprasa, ne wzaa we chibteb nak kon gye ne la jacinto, le ne wzaa we chibtxup nak kon gye ne la amatista. <sup>21</sup> Yra chibtxup yaglaa guin kon chibtxup perla nzhexkwaa we; te te yaglaa guin

kon tegue perla nzhexkwaa we. Le nēzyu ne za lenlgyēz guin, teblöse or nako, axtegue rnaa we zegne rnaa bider ne ndebnii.

<sup>22</sup> Ni te ydoo wiidet noo lenlgyēz guin, porke laa Dēdyuzh nak ydoo gyēz guin yrup Ne Men ne nak zegnak mēkzhiil bēen bēenleg. <sup>23</sup> Rkyiinden gyēz guin ngbiz ni mēew ne yzenii, porke xgyelenzoon Dēdyuzh nak ne rzenii lenlgyēz guin, no laa Men ne nak zegnak mēkzhiil bēen bēenleg nak bnii gyēz guin. <sup>24</sup> Yrandxee mengyēzlyu ne wláá lo dol saa lo xebnii gyēz guin; nga tsasan yra rrey ne nuu ydendxee gyēzlyu yra ne nzoon no yra ne non ne rap men. <sup>25</sup> Nunk yzēēdet xyaglaa we, porke tsuudet gyēel nga, nonchee yedxe tsuu. <sup>26</sup> No ydxiiin men nga ydxinneey men yra ne nzoon no le yra ne non ne nuu ydendxee gyēzlyu. <sup>27</sup> Per nunk teedet ne mal nga, ni mén ne rlaa kos ne mbixleedx, ni mén ne rkade, sinke nonchee mén ne kagyiich la lo liber ne ka la yrandxee mén ne rap gyelembán ne nunk luzhdet; liberree xliber Men ne nak zegnak mēkzhiil bēen bēenleg nako.

## 22

<sup>1</sup> Wluzh nga wluu angel te gyoow ne nuu nis ne kesentyent nya lo noo, nis guin nak ne rguu gyelembán; axtegue rnabider ne ndebnii we; ledne zu xyagzhil Dēdyuzh ne zob Ne rnebéey Ne yrup Ne Men ne nak zegnak mēkzhiil bēen bēenleg, nga rlen nis guin. <sup>2</sup> Gwrooltee nēz ne za lenlgyēz guin za gyoow guin no ydixyda we zob yag ne rguu gyelembán; chibtxup tir rkaa nex lo we te iz, kada mēew rkaa nex lo we, le xgyizho rkyiin por ne gakngyēelre yrandxee mengyēzlyu. <sup>3</sup> Tsuudet

ne mal nga. Nga su xyagzhil Dëdyuzh ne sob Ne ynebééy Ne yrup Ne Men ne nak zegnak mëkzhiil bëën bëënleg, no yrandxee mén ne rlaa xdxiiin Ne saknon men Ne. <sup>4</sup>Swii men Ne, no ykaa la Ne xudx men. <sup>5</sup>Tsuudetre gyëël nga, no yra mén ne tsuu nga, che ykyiindenre men bnii ne yzenii ni xebnii ngbiz, porke laa Dëdyuzh nak ne yzenii, no laa men yra men nak ne ynebééy ydeblo siguelendxee.

### *Che wyob chiid Jesucrist*

<sup>6</sup>Lex na angel lo noo:

—Yra diizree nli we; ryal ylaleedx méno. Laa Dëdyuzh rguu lextoo yra profet, laake Ne wxaal xangel Ne chen yluu xangel Ne lo yra mén ne rlaa xdxiiin Ne yra ne che wyob gak.

<sup>7</sup>Zeree re Jesucrist:

—¡Schiidgue noo!

Nzoon mén ne rukas rlaa yra ne zëéd lo gyi-ichree ledne zëéd yra ne gyed gak.

<sup>8</sup>Noo nak Xwa, noo nak ne won no ne wii yra neree. Chene wluzh won noo we no ne wii noo we, wzuzhib noo lo angel ne wluu yra neree lo noo, chen saknon noo ne. <sup>9</sup>Per na ne lo noo:

—Ylaadet de zegwa, porke nozke xdxiiin Dëdyuzh rlaa noo zegne rlaa ke do yra de xkompanyer de ne nak profet no le yra de men ne rukas rlaa yra ne zëéd lo gyiichree. Dëdyuzh gusaknon.

<sup>10</sup>No na ne:

—Ykeedxdet de yra ne gyed gak ne zëéd lo gyi-ichree, porke che wyob gako. <sup>11</sup>Zeka menmal ylar men ne mal, zeka mennzaz ylar men ne nzaz, le menwen zeka men ylar men ne wen, no zeka men

ne rlaadet dol yer men gan pezee ylaadetre men dol.

<sup>12</sup> Zeree re Jesucrist:

—Schiidgue noo, chidneey noo ne ydee noo lo te te mén, segun ne wlaa men te te men. <sup>13</sup> Noo nak zegnak leter A ne rzelo yrandxee leter; noo ke nak zegnak leter Z ne ryal yrandxee leter; noo nak men primer, noo ke nak men lultim; noo nak ne wzhexkwaa yrandxee ne nuu, noo ke nak ne yluzho.

<sup>14</sup> Nzoon men ne raa xab chen gap men derech gu men nex ne rkaa lo yag ne rguu gyelembán no chen gap men derech tee men nes ledne ka yaglaa gyëz guin. <sup>15</sup> Per le yra men ne nak zegnak mëék, yra men ne rlaa gyelebruj, yra men ne rkanogue xkompanyer chene gardet ytsëlhya men, yra men ne rket mén, yra men ne rzaknon mdoo, no yra men ne tebegue rkade no ne rtseleedx rkade, fwer gyan men yra men.

<sup>16</sup> —Noo nak Jesus, wxaal noo xangel noo chen yzëët xangel noo yra neree lo de, chen yzëët do lo yra xpén noo. Noo xnëz David zëéd noo, XPee David nak noo, noo nak zegnak mël ne rul reekyendxee ne rlen rsil.

<sup>17</sup> Re Espíritu Sant no le nzaap ne gak xewnaa Men ne nak zegnak mëkzhiil bëen bëenleg:

—Gutaa.

Yra mén ne gon neree, gue men:

—Gutaa.

No yrandxee mén ne rlaan nis no ne rlaan goo we, chiid men goo men nis ne rguu gyelembán noze xla, bet gaknondeto.

<sup>18</sup> Yrandxee mén ne che ron diiz ne zëed lo gyiichree ledne zëed yra ne gyed gak, guegue noo lo men: Belne nuu mén rdxiiibre diiz ne che zëed lo gyiichree, stsowndalre Dëdyuzh yra gyelentoz ne zëed lo gyiichree ne sak men. <sup>19</sup> Belne nuu mén ygyitxee diiz ne zëed lo gyiichree ledne zëed yra ne gyed gak, seyuu Dëdyuzh la men lo liber ne ka la yrandxee mén ne rap gyelembán ne nunk luzhdet no ydeedet Ne si tee men xgyëz Ne ne rakzëet lo gyiichree.

<sup>20</sup> Men ne rzëet yra neree re:  
—Che wyob chidleenendxee noo.  
Zengaw. ¡Gutaa Jesucrist!  
<sup>21</sup> Jesucrist gaknonen de yra de.  
Zengaw.

**Xdiiz Dëdyuzh kon disa  
New Testament in Zapotec, Santa María Quiegolani  
(MX:zpi:Zapotec, Santa María Quiegolani)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Santa María Quiegolani

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Zapotec, Santa María Quiegolani

**© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022  
ed3c6cac-58eb-50cf-b752-168d697caa85